DIASABRA 3 JANUARI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 2,00 FLORIN

GOBIERNO

Diamars awor lo devela Henny Eman Boulevard



Famia ta haya e caso aki hopi straño

LandsRecherche a cuminza investiga morto misterioso di detenido den cel na Warda di Macuarima

• *Marduga nan a djis yama Polis pa yuda calma e homber...*

Ministro Geoffrey Wever a cende e pagara historico den centro di Playa

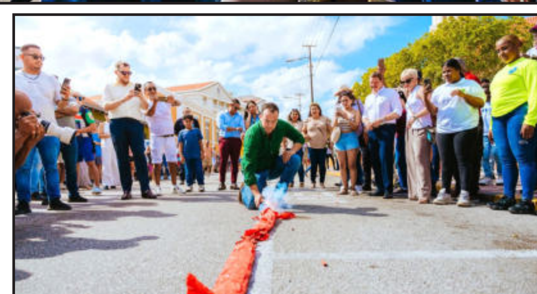


ORANJESTAD (AAN): Ministro Geoffrey Wever a haya e honor, pa uza un mecha y cende loke ta wordo describi un 'Pagara Historico' di Diaranson, Bispo di Aña Nobo, na Oranjestad.

Esaki tabata durante un actividad di 'Ban Bek Caya' den dia, unda e tiendanan ta conecta hunto pa trece un Pagara Historico.

E actividadnan aki a uni Caya Betico Croes, cu Columbusstraat, Wilhelminastraat, y tambe Plaza Daniel Leo.

Alrededor di 2:00 pm, Ministro Geoffrey Wever den presencia di Prome Ministro Mike Eman, Ministro Gerlien Croes, Ministro Wendrick Cicilia, y Minister Mervin Wyatt-Ras tabata den Wilhelminastraat hunto cu algun miembro di Parlamento pa presencia



esaki.

Tabatin varios turista tambe den e area cu a bay admira con e Pagara tabata tira y desinfecta tur e area cu su huma.

Parada di Flambeu ta start awenochi pa 8'or



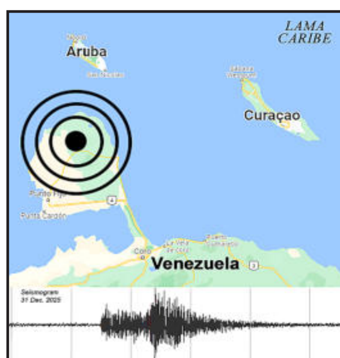
ORANJESTAD (AAN): Tur cos ta cla pa Aruba cende e mecha di Parada di Flambeu, pa asina drenta den e rapidez di 2026 rond di Carnaval 72.

Carnaval 72 lo ta hopi cortico e biaha aki, ya cu Diadomingo 15 di Februari 2026 ya caba tin e Parada Grandi di Carnaval.

Awe Diasabra 3 di Januari 2026, lo cuminza cu Fakkel. Esaki lo cuminza pa 8:00 pm, y e ruta lo ta for di Aruba Entertainment Center (Dakota), sigui pa Avenida Milio Croes, Vondellaan, Lloyd G. Smith Boulevard, y finaliza na Turbo Rotonde banda di Wendy's.

Grupo 1 lo ta TOB Carnival Group. Grupo 2 lo ta Dushi Carnival Group. Grupo 3 ta Los Laga Bai. Grupo 4 lo ta Royal Carnival Group. Grupo 5 ta Champagne Carnival Group. Grupo 6 ta Empire Carnival Group. Grupo 7 ta Colours Carnival Group. Grupo 8 ta HEPA DMC Society.

Temblor leve registra Diaranson anochi pazuid di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Net riba Bispo di Aña Nobo, esta Diaranson 31 di December 2025 pa 6:56 pm ora di Aruba, un temblor a wordo registra den e zona pazuid di Aruba.

E epicentro a wordo localiza na 12.04º Nort y 70.04º West. Esaki ta como 16 km Zuidwest di Cabo San Roman na Peninsula di Paraguana (Venezuela). E ta exactamente 45 km Zuid-West-zuid di Baby Beach na San Nicolas (Aruba). E ta exactamente 53 km Zuid di Wilhelmina Park na Oranjestad (Aruba).

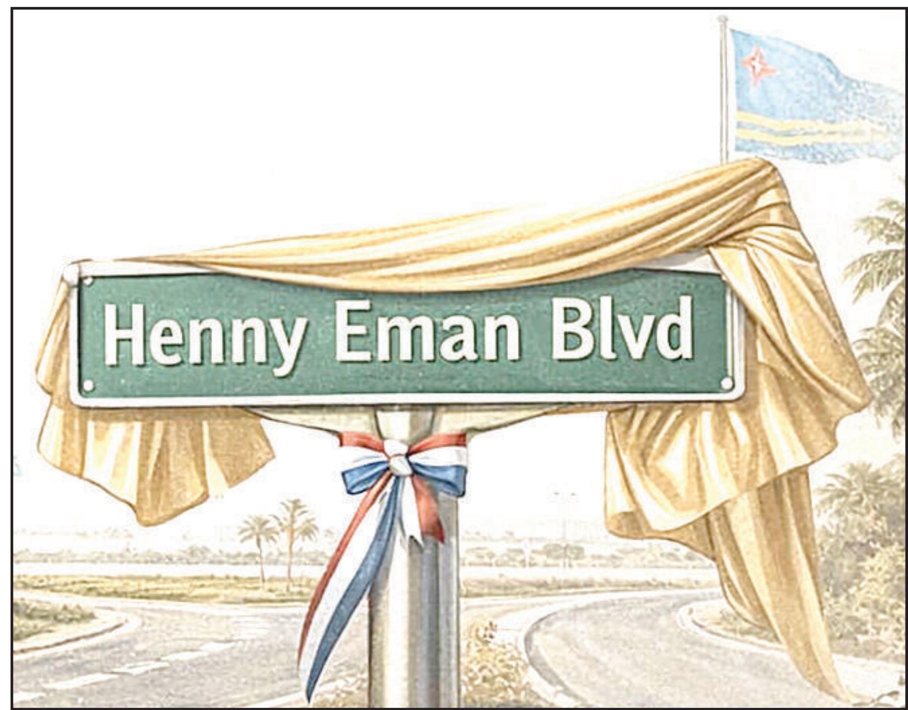
E temblor tabatin un magnitud leve di 2.8º riba Scala di Richter, y a wordo localiza na un profundidad hopi superficial, esta apenas 9,5 km bao superficie di tera. E temblor e biaha aki no tabata riba lama, sino riba tera di estado Falcon.

Ningun informacion a drenta di hende cu a sinti esaki, ni daño na edificio. Esaki tampoco no a keda registra na estado Falcon.

Boulevard di rotonde Mahuma bay pabao te rotonde banda Sun Plaza Mall

Diamars awor lo devela Henny Eman Boulevard





ORANJESTAD (AAN): Gobierno di Aruba cu decision, riba peticion di Stichting Henny Eman, pa cambia un parti di L.G. Smith Boulevard den Henny Eman Boulevard.

E trayecto di caminda cu lo haya nombracion nobo ta core for di e rotonde di Mahuma te na e rotonde banda di Sun Plaza, unda Avenida Nelson Orlando Oduber ta cuminsa. Cu e decision aki, ta rindi un homenahe duradero na Jan Hendrik Albert (Henny) Eman, e prome Minister-President di Aruba y un di e arkitectonan mas importante di e Estado Arubiano moderno.

E escogencia pa, precisamente e parti aki di e boulevard, no ta algo sin mas. E via aki ta forma, manera si fuera, un liña di tempo bibo di e historia moderno di Aruba y ta refleha na diferente punto e vision, e politica y e obranan grandi di bida di Henny Eman, asina tambe e compromiso di generacionnan di su famia pa loke ta e desaroyo di Aruba.

Riba e boulevard aki ta bira visibel e construccion di e industria turistico moderno di Aruba — un sector cu Henny Eman ta reconoci como su fundador. Den relacion cu e expansion di capacidad hotelero despues di Status Aparte, bou di su liderazgo tambe e aeropuerto internacional a wordo modernisa y amplia di manera substancial.

Den e proceso aki a realisa innovacion strategico pa Aruba: e implementacion di e servicio di inmigracion Americano (US Pre-Inspection) na Aruba, cu a fortalece considerablemente e posicion internacional y competitividad di Aruba como destino turistico.

Tambe proyectonan grandi di desaroyo teritorial y economico a surgi na e periodo ey y a wordo realisa a lo largo di e boulevard, manera e ampliacion di tera unda Harbour Town a bini y su construccion, unda awe ta situa e Renaissance Convention Center & Ocean Suites, asina tambe Sonesta Hotel, cu aworaki ta parti di e mesun compleho.

Ademas, e boulevard aki ta e curason administrativo di Pais Aruba. Na e boulevard aki ta situa, entre otro, Parlamento di Aruba, diferente oficina gubernamental importante y Gabinete di Gobernador. E institucionnan aki ta simbolisa Aruba como pais autonomo den Reino di Hulanda - un realidad constitucional cu a tuma forma bou di liderazgo di Henny Eman.

Un elemento historico special ta cu e parti aki di e boulevard ta conecta na dos punto cu Watty Vos Boulevard. E conexion teritorial aki tin un fuerte nificacion simbolico. Watty Vos tabata un bon amigo, contemporaneo y e 'geestverwant' di Henny Eman. Ambos a hunga un rol clave den desaroyo politico y social di Aruba y a comparti un conviccion profundo den autonomia, democracia y bienestar general. Cu e boulevard aki ta topa cu otro, ta keda crea un recuerdo tangibel di nan esfuersonan comparti pa Aruba.

E profundidad historico di e boulevard ta reforsa aun mas pa medio di e statuanan di su welo Henny Eman y di su tata Cornelis Albert (Shon A.) Eman, dos figura clave den e lucha largo y principia pa autonomia y bienestar general di Aruba.

Ademas, e boulevard ta pasa a lo largo di e waf di Oranjestad, un luga cu tin un nificacion historico profundo. Un di e portanan den e waf ta yama Cornelis Eman Kade, nombra na e bisawelo di Henny Eman. Cornelis Eman tabata un defensor progresivo y influyente di e mehoracion y modernisacion di e puerto maritimo di Aruba - un aporte cu a bira di gran importancia pa e desaroyo economico y conexion internacional di Aruba.

Henny Eman a guia Aruba den un periodo hopi dificil, poco despues di ciere di refineria LAGO na 1984. Introduci Status Aparte y na mes momento restora un economia gravemente afecta, tabata un tarea enorme. Cu curashi, vision y determinacion, el a logra duna direccion na Aruba y crea un perspectiva nobo di autonomia y resiliencia economico.

E inauguracion oficial di Henny Eman Boulevard ta tuma luga dia 6 di januari, presisamente un aña despues di fayecimento di Henny Eman. E fecha aki a wordo scogi conscientemente como un momento di recuerdo nacional y reflexion, unda Aruba ta para pa contempla riba su nificacion historico y su legado duradero. E inauguracion y reconocimiento aki ta pasa, ademas, di un manera special enfoca den e aña cu Aruba ta celebra cuarenta aña di Status Aparte. Den e logro insuperabel aki ta wordo reconoci e nacimento di Aruba como pais autonomo den Reino di Hulanda, unda e prome Minister-Presidente, Henny Eman, y su antepasadonan a hunga un rol di pionero a lo largo di generacionnan.

Durante e inauguracion, Aruba Airport Authority lo tambe aporta su contribucion social. Den marco di e iniciativa di 100.000 mata di Gobierno di Aruba, Aruba Airport Authority lo procede cu e plantacion di decenas di mata y planta riba e berm a lo largo di e trayecto aki di e boulevard. Di e manera aki, e acto di recuerdo ta wordo conecta cu un inversion concreto den durabilidad, sostenibilidad y futuro di Aruba.

Gobierno di Aruba ta expresa su aprecio pa e iniciativa di AAA y di Stichting Henny Eman y ta considera e nombracion aki como un homenahe apropia y digno na un estadista cu a dedica su bida na construccion di un Aruba nobo y na servicio di bienestar general.

Famia ta haya e caso aki hopi straño

LandsRecherche a cuminza investiga morto misterioso di detenido den cel na Warda di Macuarima

• *Marduga nan a djis yama Polis pa yuda calma e homber...*



ORANJESTAD (AAN): Tabata riba Diahuebs 1 Januari 2026 pa mas o menos 7:40'or di mainta durante un control den celnan na Warda di Polis Santa Cruz, agentenan a bin topa cu un detenido masculino kende a dicidi na comete algo extremo, di pone fin na su bida. El a nota cu e detenido Ruben Dario Conde di 45 aña di edad, no ta reacciona.

Di biaha el bati alarma door di informa Chef van Dienst, y na su turno ta pone Central di polis na altura. Aki segun e draaiboek, Central na su turno a pone tur instancianan concerni na altura di esaki. Esey a inclui tambe LandsRecherche, y tambe team forensic di BFTO, y Polis Tecnico.

Bureau Slachtofferhulp a presenta tambe pa asina guia e famia den e momento lamentable aki.

Mas detaye: E victima Ruben ta naci na Colombia dia 10 di Februari 1980, a caba di celebra cambio di aña y a bay su cas alrededor di 3:30 am bay drumi na un cas den bario di Verano, cu ta keda den area pabao di Sero Biento.

Banda di 4:00 am den su bario, hendenan a tira pagara y esaki a spanta Ruben, kizas el a kere cu ta un sorto di tiramento ta andando. El a bula for di bentana di cas, y despues a manera cuminza haya gana di destrui tur cos den cas. Asina famia a yama Polis, pensando cu agentenan lo bin papia cu Ruben pa calme. Pero ora cu famia a mira con Polis a cuminza actua cu man duro contra e persona, nan a hasta pidi pa cancela e asistencia, y nan a mustra di ta dispuesto pa keda cu e ciudadano Ruben na cas y lage trankiliza.

Pero Polis no a haci caso di famia, y nan a bay cu ne pa Warda di Polis na Santa Cruz.

Mainta banda di 9:00 am ora cu a ricibi yamada di Bureau Slachtofferhulp, mesora a pensa cu Ruben lo a muri.

Esaki ta numeroso caso unda ciudadanonan ta pidi asistencia di Polis pa yuda



calma un familiar cu kizas a wak demasiado den e boter, y na final e ta termina cu morto. Casonan grandi asina ta conoci pa e.o. loke a pasa na Aruba na e.o. dilanti cas di famia na Rooi Koochi, y tambe cas di famia na Sero Pita. Unda cu famia a yama Polis djis pensando cu lo yuda calma un persona... pero na final ta mal noticia a ricibi.

Famianan e biaha aki ta haya e morto di Ruben Dario Conde uno misterioso, y nan ta exigi splicacion di loke a socede. Awor cu LandsRecherche a wordo envolvi, lo por spera cu nan lo pasa check tur testigo den e caso aki. Den pasiyo dilanti Celnan for di hopi decada caba tin camera instala, pero no ta conoci si acaso esnan na Santa Cruz lo ta capta tur cos te paden di cel.

Victima di hincamento grave na Shiribana toch no kier duna informacion ni ricibi yudansa





ORANJESTAD (AAN): Tabata Bispo di Aña Nobo, algo despues di 12:00 pm cu autoridad a ricibi informacion cu un maltrato severo a caba di socede na Shiribana, na e cas "conoci pa Husticia" riba caminda principal di Paradera pa Tanki Leendert.

Sabiendo cu esaki ta un area hopi fastioso cu hendenan dudoso canando den e area aki, ta diferente unidad di Polis a wordo manda cu urgencia. A pone Centro di Alarma tambe na altura, y a core manda Ambulance tambe.

Ora cu a yega, a bin haya un persona masculino cu tin algun hinca no mucho severo na su curpa. Pero di prome instante, ya caba e victima a laga sa cu e no ta desea asistencia medico, tampoco e no kier duna declaracion. Paramediconan a yega y eynan mes nan a revisa su heridanan. Pero el a keda nenga di bay pa Hospital.

Varios persona a indica cu ta 2 hende a ricibi golpi y/of hincamento. Ta un grupo di homber a yega eynan den un auto compacto, y a ataca e duo. Un di e victimanan a durante a atake, a core bay sconde den e cas pa asina no haye. Pero e otro victima a ricibi hinca serio na curpa.

Testigonan a splica cu e grupo di atacante a uza machete y otro obheto skerpi pa ataca nan cu ne. Nan a describi e grupo como 4 hende no-local, y nan tabata den un Kia Picanto color di plata.

Polisnan a notifica e instancianan concerni y a cera e area unda e kapmento a sosode, cu ta pabao di e cas cerca di un compania di yabi y lock, pa cuminsa investiga-





El a nace pa exactamente 1:20 am

Baby di Aña 2026 a bira Abizeily Werleman





ORANJESTAD (AAN): Ta hopi hende tabata wardando cu atencion pa haya sa kende lo bira Baby di Aña 2026.

No mester a warda hopi, pasobra apenas 80 minuut despues di tiro, ya e Baby di Aña di 2026 a nace. Y el a ricibi e nomber bunita Abizeily.

Babygirl aki a nace pa exactamente 1:20 am na verloskamer di Dr. Horacio Oduber Hospital (HOH). Un rato despues pa 1:23 am, otro baby muha muhe a nace, pues un momento di hopi alegria pa Aruba y team di HOH cu e bendicion aki.

Ta un tradicion cu Aruba ta pendiente manera semper pa sa ken ta bira e baby di aña y pa 2026 e ta resulta un baby mucha muhe mescos aña pasa. For di momento cu 12'or di anochi a bati, tur personal di departamento di Maternidad tabata pendiente yegada di e prome baby y hopi contento nan a bira ora no un pero dos baby a nace casi tras di otro.

Cu alegria y orguyo, mami Shaneyda Werleman a carga su baby Abizeily.

A componde cu Baby Abizeily a nace un parto natural, y ta Shaneyda su di tres yiu muhe. Abizeily su rumannan tin 10 aña y 6 aña. Tata Abraham Maduro tambe ta super contento pero mester a traha e dia di Aña Nobo, y no a logra yega pa un potret. E parto a bay lihe, sin ningun problema y tabata encarga pa partera Quandt. Baby Abizeily ta pisa 3740 gram y tin un largura di 50.5 cm.





Mami y papi ta super feliz cu nan baby Abizeily ta saludabel y ta gradici partera Quandt, enfermeranan Traemaine, Thirza, Jennifer, Melizienne y henter e team di maternidad pa e guia durante henter e proceso prome y despues di e nacemento.

Team di HOH tabata presente hunto cu sr. Jacco Vroegop, presidente di Hunta di Directiva di HOH unda el a felicita mami Shaneyda cu baby di aña 2026, esta Abizeily.

Tambe a pasa un rato cerca e di dos baby di aña esta Skailyh-ann di mama Lukania van Leenen y tata Darlin Montero cu a nace via di un operacion di emergencia. E baby girl ta saludabel y tur cos a bay bon.

Gradicimento ta bay na e diferente donacionnan haci na e baby di aña 2026 di Compra Trading y Swift Distribution Aruba.

Team di HOH ta felicita famia y Aruba henter cu baby di aña 2026 y alavez ta desea un y tur un feliz y saludabel 2026 y claro tambe hunto ta bisa Salud na bo Salud.





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 150.000,-



sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Mensahe nacional di fin di aña di Minister President Eman

ORANJESTAD (AAN): Den su discurso di Fin di Aña 2025–2026, e Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman a invita pueblo Arubiano pa un momento di reflexion profundo riba pasado, presente y futuro di nos pais. E mensahe, presenta for di e historico Bestuurskantoor y finalisa den e sala nobo di Conseho di Ministro, a destaca continuidad di liderazgo, servicio y responsabilidad nacional

Den su palabra, e Prome Minister a subraya e significado historico di Status Aparte, cu lo celebra 40 aña na 2026, y e 50 aña di nos Himno y Bandera como simbolonan bibo di identidad, unidad y compromiso cu Aruba. El a enfatisa cu Status Aparte a crea e vehiculo constitucional pa Aruba por a traha riba e bon comun pa henter e pueblo. Esaki ta haci cu Status Aaprte ta un responsabilidad continuo pa sigui traha riba un miho mañan.

"Status Aparte ta un responsabilidad diario pa crea un mañan nobo," el a expresa durante e discurso



Un parti central di e discurso tabata e principio di e Bon Comun, como guia fundamental di gobierno. Basa riba pensamento di su abuelo, Henny Eman, e Prome Minister a recalca cu prosperidad cu ta wordo duna na Aruba mester wordo comparti di manera husto. E a referi na e discurso di su abuelo ya na 1929, mustrando riba locual nos haya na prosperidad mester wordo mira como cu a bin di "de Hand der Voorzienigheid". Locual bini for di Man di Providencia mester wordo hustamente comparti cu e pueblo, e abuelo di Promer Minister a bringa p'e durante su carera como vocero di e Pueblo di Aruba.

"Loke ta wordo duna na Aruba mester beneficia tur; cu ningun hende no ta invisibel y cu ningun bario no ta lubida," el a declara siguiendo e pensamen di e 'Man di Providencia' cu su abuelo a para p'e, asina Promer Minister Eman a conecta principio moral cu accion concreto di gobierno.

Den e marco aki, e Prome Minister Eman a anuncia tambe cu na fin di Januari lo wordo organiza na Aruba un conferencia internacional rond di e tema The Common Good. (Bon Comun). Na e conferencia aki lo participa personanan prominente for di mundo academico, circulonan religioso, organizacionnan no gubernamental y politica internacional. Cu e encuentro aki, Aruba kier ofrece un plataforma pa reflexion global riba responsabilidad, solidaridad y desaroyo husto, y na mes momento posiciona su propio vision riba e Bon Comun na nivel internacional."

E Prome Minister a detaya iniciativa clave cu gobierno a cuminsa na 2025 y cu lo continua na 2026, entre otro apoyo pa mayornan, aumento di pensioen, restauracion di cubrimento completo di medicina, presencia semanal di gobierno den barionan, y un agenda fuerte pa oportunidad economico y sostenibilidad ambiental.

Mirando padilanti, e discurso a presenta un vision pa un Aruba mas fuerte y mas equitativo, incluyendo reforma fiscal pa promove inversion, rescate di scolnan, revitalisacion di San Nicolas, transformacion di e area di refineria, y un cambio di rumbo den turismo for di cantidad pa calidad. El a subraya cu gobierno ta mira crecemiento economico y bienestar social como dos caminda cu mester cana hunto.

Den contexto di tension internacional, e Prome Minister a reafirma cu Aruba ta traha estrechamente cu Reino di Hulanda y su partnernan pa garantisa siguridad y stabilidad. El a comparti un mensahe di Fe y speranza citando Isaias 51:5, recordando cu "riba Mi e islanan lo warda, y riba Mi brasa nan lo pone nan speranza"

Finalmente, e discurso a dedica un momento special na memoria di e difunto Prome Minister Henny Eman, reconociendo su rol historico y expresando solidaridad cu tur ciudadano cu a pasa pa perdida y dolor durante e aña.

"Dolor ta conecta nos, pero amor tambe. E caminda di e Bon Comun cu Henny a scoge ta e caminda cu nos ta sigui," el a bisa den un mensahe carga di emocion recordando su ruman cu a fayece 6 di januari 2025.

E discurso a cera cu un yamada na union, gratitud y confianza den futuro di Aruba, reafirmando un tema nacional: "Aruba ta di nos tur."

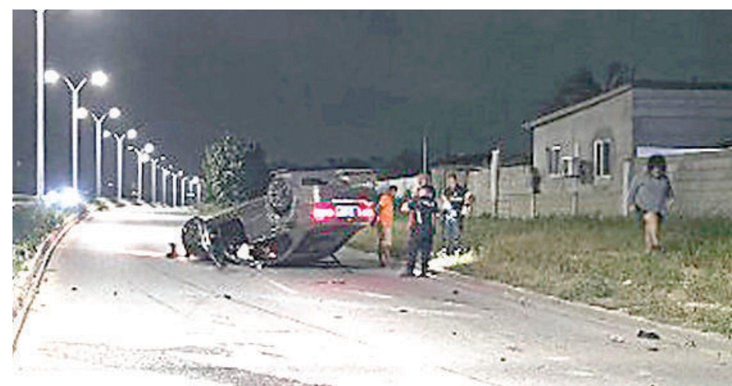
BMW a bolter riba WVB Boulevard keda mey-mey caminda



ORANJESTAD (AAN): Tabata Bispo di Aña Nobo, esta Diaranson 31 di December alrededor di 1:00 am, cu Central di Polis a dirigi patruya urgente pa WVB Boulevard, como 55 meter pariba di e rotonde na Bushiri, como cu un vehiculo a bolter.

E patruya di Playa cu a yega eynan, a nota cu no ta trata di un vehiculo, sino un auto sedan cu a bolter y keda cu su cuatro wielnan den halto.

Ta trata di un sedan marca BMW, y a yega cerca y e topa cu e chauffeur, kende a splica nan cu e ta OK.



Tur cos ta mustra cu pa un of otro motibo e chauffeur a perde control riba e auto, rancando un borchi di trafico.

Caminda a wordo cera pa un rato, te ora takelwagen a presenta pa lant'e di eybao pa asina trafico por sigui move.

Caso den caminda smal di Soledad

Accident fuerte entre dos vehiculo y un boto a finaliza den maltrato



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranson atardi, esta riba Bispo di Aña Nobo, cu Central di Polis a ricibi informacion cu riba e caminda smal cu ta pasa door di Soledad, tin un accident di vehiculo. Despues a drenta informacion pa Polis bay mas rapido, debi cu esnan envolvi tabata dal otro.

E caminda cu ta pasa den Soledad ta notorio pa con smal e ta. Ora cu Polis a yega, a bin nota cu no ta trata di accident di auto manera prome version, pero ta un dalmento entre un vehiculo Ford Pickup color blauw (lastrando un boto grandi), y un vehiculo Ford Bronco blanco. Nan a dal den e parti hopi smal di e caminda, caminda normalmente chauffeurnan tin di core mas amistoso, y ofrece e otro trafico un chens di pasa den e pida smal. Pero aki esaki no a socede, y a dal duro den otro.





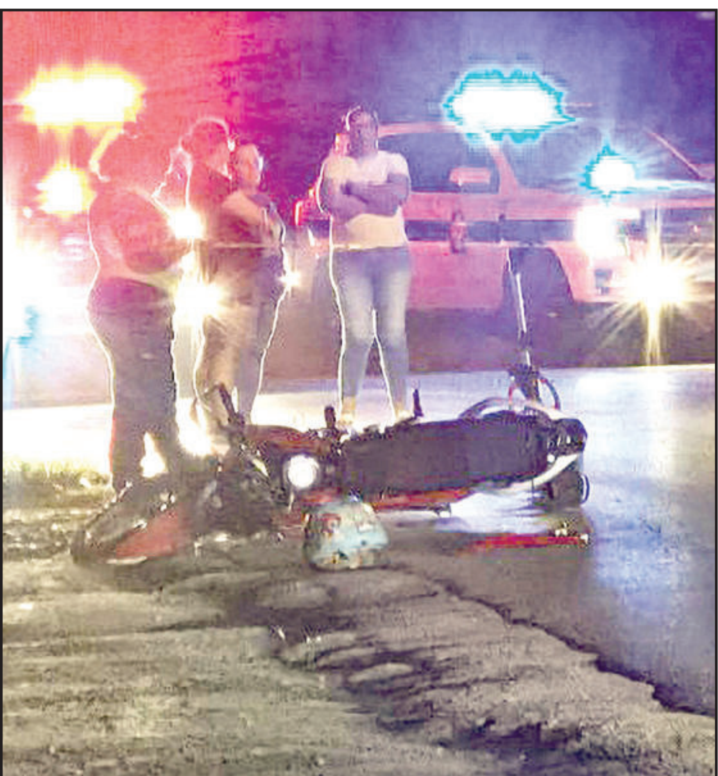
Polis mester a yega lihe na e lugar di accident, debi cu chauffeur di e Ford Pickup cu tabata lastra e boto a dicidi na baha su rabia, ataca y maltrata ambos ocupante di e Ford Bronco. Despues di a comete esey, el a bandona e lugar.

Polis a yega pero ya caba e homber a bay. A cuminza atende e detayenan di e accident, como cu e daño material ta considerabel, tanto na ambos vehiculo y tambe e boto, y e trailer di boto. Personal di Roadservice tambe a yega.

Diripiente e persona cu a agredi e ocupantenan a yega, y Polis mesora a arresta e homber. A manda busca vehiculo di transporte, y asina a bay cu ne pa e wordo interoga. Pasobra di un accident, e caso a bira awor maltrato severo.

Cu auto particular, un di esnan herida door di e maltrato a wordo hiba pa Hospital.

Motociclista a dal peaton y ambos a keda herida



ORANJSTAD (AAN): Tabata riba Bispo di Aña Nobo, anochi faltando par di ora pa cambio di aña, cu Polis a wordo informa di un accident na Urataca. Esaki a socede net na e T-weg cu ta bay pa Urataca.

E prome informe ta cu un motorcycle a dal un peaton, y debi na esaki ambos persona awor ta herida.

Polis di Santa Cruz a yega rapido na e lugar, y mesora a pidi Ambulance pa ambos victima. Centro di Alarma na su turno a dirigi dos unidad di Ambulance pa bay duna un man.

Mientras cu Polis a tuma tur dato, na final Parmediconan a haya cu ta esencial pa transporta tur dos victima pa Servicio di Emergencia na Dr. Horacio Oduber Hospital.

E caminda mes na Urataca a keda cera pa un rato pa polis di trafico por a haci nan investigacion.

1 di Januari 2026:

A observa e di 40 aña di Status Aparte di Aruba



ORANJESTAD (AAN): E fecha 1 di januari tin un significado profundo pa Aruba. Un fecha sigur cu ta basa riba hopi aña di lucha y mara na e deseo profundo pa autonomia. Riba 1 di januari 1986, nos a logra oficialmente nos Status Aparte, y bira un pais constituyente separa den Reino Hulandes.

E logro aki a duna Aruba mas autonomia, a establece su propio Parlamento y Gobernador, y a duna e entrada na Constitucion di Aruba y Banco Central di Aruba. Tabata un dia cu a transforma e panorama politico di nos isla y a solidifica su identidad riba escenario internacional.

Riba 1 di Januari 2026, Aruba ta conmemora 40 aña di Status Aparte; cuatro decada di autonomia, fortalecemento institucional y orguyo nacional. E logro aki ta refleha e resiliencia, vision y compromiso firme di e pueblo Arubano pa sigui construi su propio futuro, mientras nos ta honra e legado y tur esnan cu a hiba un lucha cu a trece nos asina leu.

One Love Foundation cu donacion di $8.000 na Fundashon Stimami Sterilisami como apoyo pa su labor continuo

ORANJESTAD (AAN): Fundashon Stimami Sterilisami ta expresa su profundo gradicimento pa e sosten continuo di One Love Foundation, incluyendo su donacion generoso reciente di $8.000. Total 100% di e fondonan aporta na Stimami Sterilisami ta wordo usa pa cubri e costo di sterilisacion di cacho of pushi registra via nan programa nacional, cual ta cubri 100% di e costo di e procedura na e veterinarionan participante den su campaña nacional y ta inclui anestesia, medicamento y un microchip. E suma di One Love lo wordo compensa cu un suma igual Florin pa Florin pa Bucuti & Tara Beach Resort, cu tambe ta sirbi como un sostenedo generoso y e fundador di Stimami Sterilisami.



E mision di One Love Foundation, un fundacion establecí na Merca, ta pa genera fondo for di exterior, amplia comprension, y educa hende tocante e necesidad urgente di bienestar animal na Aruba. E fundacion a forma un alianza cu Stimami Sterilisami den December 2021, reconociendo e importancia di un control humano di populacion pa reduci e cantidad di animal riba caya y mehora nan salud y calidad di bida.

For di 2016, Stimami Sterilisami a subsidia casi 47,000 sterilisacion. E esfuerso aki no solamente ta yuda reduci e cantidad di animalnan riba caya, sino tambe ta mehora nan salud y calidad di bida. E exito continuo di e mision ta depende fuertemente riba e sosten di donantenan generoso manera One Love Foundation, Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba Tourism Authority, Tourism Product Enhancement Fund, Setar N.V., y hopi otro. Sin nan contribucion, e trabao vital aki no por sigui.

"Nos ta profundamente agradecido pa e apoyo extraordinario di One Love Foundation, cual su compromiso cu nos causa ta sinceramente inspirante," Ewald Biemans, Presidente di Fundashon Stimami Sterilisami ta comenta. "E ta inspirante pa wak cu un fundacion basa na merca y su miembronan ta traha asina duro pa recauda fondo pa nos animalnan, demonstrando e amor cu nan tin pa nos isla cu nan accionnan, creando un impacto real y duradero den nos comunidad."

Motiva pa pasion y determinacion, One Love Foundation, Bucuti & Tara y Stimami Sterilisami ta uni den nan compromiso pa sigui fortalece e bienestar di animal na Aruba. Keda pendiente, pasobra den poco nos lo lansa nos prome evento di foam party pa recauda fondo - un iniciativa dinamico cu ta uni e comunidad mientras ta respaldando un causa cu gran balor social.

Pa mas detaye, pa involucra bo mes, of pa contribui cu un donacion, por bishita stimamisterilisami.com. Pa contribui na e causa, donacionnan por wordo haci via transferencia bancario pa Fundacion Stimami Sterilisami, via Aruba Bank, cu number di cuenta: 6012630190.

ARUBA Beach Club Resort
since 1977

We Are HIRING!

The Aruba Beach Club Resort is a world-class timeshare resort that, as the first of its kind in the Caribbean, provides Aruban-style excellent service to its members and guests.

Open positions:

- *Houseman*
- *Public Area Attendant (M)*
- *Security Guard*
- *Front Office Reliever*
- *Housekeeping Supervisor*

Benefits:

- *Attractive Salaries*
- *Year-end Bonus*
- *5-day workweek (40 hours per week)*
- *Life & Health Insurance*
- *Dental & Vision Insurance*
- *Company & Personal savings plan program*

Submit your application, including cover letter and resume, via email to hrmanager@arubabeachclub.net or personally at our Human Resources office at J.E. Irausquin Blvd. 53, Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm. For more information, call us at 524-3017 or 524-3016.

Wardacosta a bay evacua tripulante di barco crusero cu a ricibi varios herida



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diamars anochi 30 di December, cu Centro Operacional Maritimo (Centro MOC) di Wardacosta a ricibi mensahe di urgencia di un barco crusero cu a caba di sali di Curaçao. Nan yamada ta pa asistencia medico.

A resulta cu un miembro di tripulacion di e barco aki, durante su labor algo a bay malo, y resultado ta cu el a ricibi varios herida na su curpa.

E ora Centro MOC a contact e Docter di CITRO pa consulta cu ne riba e urgencia, y esaki a indica cu ta necesario pa bay duna e miembro di tripulacion asistencia medico mesora, y cu e tin di wordo evacua y hiba pa Hospital.

Aki a core pone e personal di Helicopter di Wardacosta na altura, cu mesora a lanta vuelo y dirigi nan mes pa e barco crusero cu e momento ey ainda tabata den awanan teritorial.

E pashent cu e Helicopter a wordo transporta pa Aeropuerto di Curaçao, unda cu personal di Ambulance a bay cu ne rumbo pa Curaçao Medical Center pa mas tratamento medico.

Develo di Escudo di Pais Aruba na Bestuurskantoor







ORANJESTAD (AAN): Prome di januari atardi, na Bestuurskantoor, a tuma luga e develacion oficial di e escudo di pais Aruba, un acto solemne cu a reuni simbolismo, historia y identidad nacional. E momento ta forma parti di e celebracionnan relaciona cu Status Aparte y e desaroyo institucional di Parlamento di Aruba, y a sirbi como un recordatorio poderoso di e balornan riba cual nos pais ta traha.

Vice-prome minister di Pais Aruba mr. Gerlien Croes durante su discurso a enfatisa riba e responsabilidad grandi cu henter Gabinete AVP-Futuro tin pa 2026 y cu tin cu laga cada logro historico te cu awo, guia cada minister den tuma decisionnan corecto pa pais y su futuro. Den union semper nos lo logra.

E develacion a tuma lugar den un ambiente di reflexion y respet, den un edificio cu ta representa gobernacion y continuidad di estado. E escudo di pais Aruba, como simbolo nacional, ta refleha e identidad, fortalesa y aspiracionnan di pueblo Arubiano, y ta para como un señal visible di autonomia, dignidad y responsabilidad colectivo.

E celebracion di e escudo ta conecta directamente cu e historia di Aruba como pais autonomo dentro di Reino, y cu e caminda cu a yega na Status Aparte. Simbolonan nacional manera e escudo, himno y bandera no solamente ta representa pasado, pero tambe ta sirbi como guia pa e decisionnan di awe y pa e futuro di pais, ta locual cu Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman a comparti durante su discurso durante ceremonia.

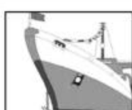
Durante e acto, a tuma momento pa honra e legado di e prome prome minister di pais Aruba Henny Eman, un di e pioneronan di Status Aparte y un lider historico cu a haci contribucionnan duradero na formacion di Aruba como pais. Su vision riba autonomia, responsabilidad y bienestar pa tur ciudadano ta sigui forma parti di e fundeshi moral di nos instiucionnan.

E ceremonia di develacion di e escudo di pais Aruba ta simbolo di continuidad: un brug entre pasado, presente y futuro. Den un periodo caminda Aruba ta prepara pa celebra 40 aña di Status Aparte y 50 aña di Himno y Bandera, e acto aki a reafirma e compromiso cu nos pais tin cu su identidad, su pueblo y e principio di Bon Comun.



Cu orguyo nacional y respet pa historia, e Escudo di Pais Aruba ta keda como un señal duradero di union, perseverancia y speransa pa e generacionnan presente y futuro.



ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **3 Januari 2026**
Solo ta baha: 6:27 p.m.
— **4 Januari 2026**
Solo ta sali: 7:03 a.m.
Solo ta baha: 6:27 p.m.
— **5 Januari 2026**
Solo ta sali: 7:03 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??



SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 3 Jan. 2026:
AIDAperla:
(09:00 - 21:00)
—Dialuna 5 Jan. 2026:
Europa 2:
(08:00 - 18:00)
Valiant Lady:
(09:00 - 19:00)
—Diamars 6 Jan. 2026:
Seabourn Ovation:
(07:00 - 21:00)
—Diaranson 7 Jan. 2026:
Caribbean Princess:
(09:00 - 22:00)
Brilliant Lady:
(10:00 - 22:00)
Norwegian Sky:

DIARIO



Loke Tempo ta Mustra....

•• No ta spera cambionan grandi den estado actual di tempo, y extension di area di presion halto riba Atlantico ta sigui ta e factor dominante pa region, apart di un awacero pasahero, no ta spera yobida di importancia y tempo seco lo prevalece.

•• Biento di Pariba entre 12 y 30 km/h, tin biaha e ta fuerte den rafaga di 31 te 50 km/h. Lama modera cu olanan di 4 pa 6 pia,



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIAMARS 8'or mainta te DIARANSON 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **26º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **26º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **26º** C.

For di DIARANSON 8'or mainta te DIAHUEBS 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **26º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.

For di DIAHUEBS 8'or mainta te DIABIERNA 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **32º** C. Yobida: **0.4** mm.
—Minimo: **26º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **26º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **32º** C. Yobida: **0.3** mm.
—Minimo: **26º** C.

DENTISTA NA WARDA

Weekend 3 y 4 Januari 2026



— 3 + 4 Januari 2026 —
Dr. Jundira Ras,
Sero Blanco 27.
Telefon: 582-9900

ATENCION: Diasabra y Diadomingo, Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

Bureau Traimerdia a tene su ultimo encuentro di aña 2025






ORANJESTAD (AAN): Bureau Traimerdia a celebra su ultimo teambuilding di aña 2025 cu un desayuno di pasco.
Conhuntamente a reflexiona riba e trabou cu tur empleado ta eherce cu amor y pasion pa nos muchanan despues di ora di scol.

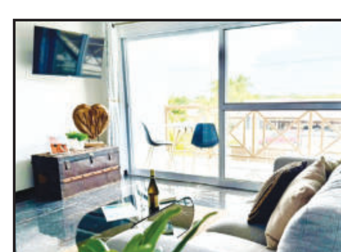
Durante e mainta directora di Bureau Traimerdia, Marelene van der Linde a expresa su gradicimento na tur empleado pa nan dedicacion durante aña 2025.
Tambe a bin pa dilanti cu na momento cu bo ta wak, sinti y papia di cambio ta significa cu BTM ta progresando y innovando.
Esaki solamente tabata posibel door di tin colaboracion y trabou den ekipo.
Alabes e directora a anuncia un proyecto cu lo inicia na januari 2026 na unda BTM lo tin su website y ta bay den e direccion di ta mas automatisa y digitalisa pa su clientenan.
BTM a duna elogio na tur empleado pa nan fieldad durante e añanan laborando na BTM.
Pa termina BTM ta extende su mas sincero gradicimento na tur empleado , stakeholders y Ministerio di educacion pa nan dedicacion durante aña 2025.
Alabes ta desea henter Aruba un feliz pasco y un aña 2026 positivo y exitoso.

Airbnb a nace na 2008 cu huurmento di dos corchon di aire hunto cu desayuno

ORANJESTAD (AAN) Den e dianan aki e palabra "Airbnb" ta basta menciona den nos comunidad, pero kizas di kico ta trata ta algo cu no tur hende realmente sa, mas leu cu ta e un sistema di acomodacion pa bishitantenan, cu ta bin Aruba pa un vacacion corto.

Kico Airbnb tin su tras ta toch interesante pa menciona, alomenos pa esnan cu no sa ainda kico exactamente, e ta.

E sistema Airbnb a surgi na aña 2008, debi na e necesidad di su fundadornan, Brian Chesky y Joe Gebbia, di paga nan huur di apartamento, y nan a huur dos corchon di aire na nan apartamento mes, na asistentenan na un conferencia. E idea a evoluciona di un "Airbed & Breakfast" (corchon di aire cu desayuno), na e plataforma global cu ta conecta e viaheronan cu alohamentonan unico, agregando un sistema di re-



seña y pagonan sigur pa genera confianza y expande nan mes mundialmente.

E idea a bin debi cu e dos personanan aki menciona no tabata tin placa pa paga nan huur y a bin cu e iniciativa di ofrece dos corchon di aire hunto cu desayuno na varios di e asistentenan na e conferencia den e ciudad, na momentonan cu e hotelnan tabata full yen. E prome nomber cu nan a uza ta "Airbed & Breakfast, y na 2008 a uni na Brian y Joe, un di tres co-fundado yama Nathan Blecharcyk, y nan a lanza e prome version di un website airbedandbreakfast.com pa formaliza nan negoshi.

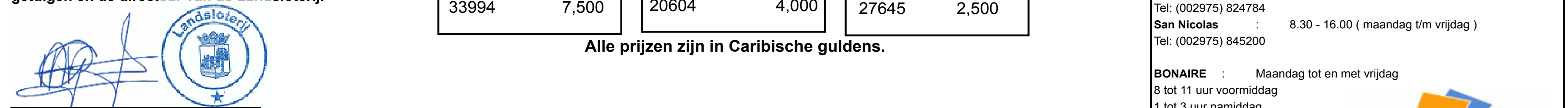
Nan a topa cu dificultadnan financiero na cuminzamento, incluso nan mester a bende caha di cereal personaliza pa recauda fondo.
Pero nan a logra un inversion di un compania y despues di un empresa di capital, cu a permiti nan crece. Seguidamente, nan a reduci e nomber di "Airbnb", na Maart 2009.
Nan a logra crea confianza, ora nan implementa un sistema di reseña pa guestnan y anfitrionnan, cu pagonan confiable, resolviendo asina e problema di desconfianza riba hende desconoci y a laga crece e platform.

Awendia e sistema aki a bira un mercado comunitario global pa huurmento di duracion corto, cu ta ofrece un alternativa accesibel y local tanto individual como na e hotelnan mes, cu lo cual a revoluciona e industria di e turismo y e economia di e paisnan pa loke ta trata alohamento.

Trekkingslijst van de Landsloterij

1ste trekking **1 januari 2026**

|----------
EEN
HEDEN
|----------
3 250
|----------
TIEN
TALLEN
|----------
44 200
58 600
93 350
|----------
HONDERD
TALLEN
|----------
103 250
107 600
141 600
144 200
158 600
191 600
193 350
195 600
203 250
212 600
228 600
242 600
243 200
244 600
293 350
303 250
309 600
320 600
332 600
340 600
344 200
358 600
393 350
403 250
424 600
426 600
444 200
458 600
467 600
484 600
493 350
503 250
506 600
544 200
577 600
588 600
593 350
603 1500
613 600
644 600
657 600
660 600
663 600
693 350
703 250
744 200
757 600
793 350
797 600
803 250
844 200
849 600
893 350
893 600
894 600
896 600
903 250
903 600
908 600
926 600
944 200
948 600
954 600
978 600
985 600
993 1000
|----------
EEN
DUIZEND
|----------
1002 600
1003 250
1029 600
1044 200
1067 600
1079 600
1089 600
1093 350
1103 250
1127 600
1140 600
1144 200
1178 600
1193 350
1203 250
1215 600
1223 600
1244 200
1259 600
1293 350
1303 250
1309 600
1322 600
1336 600
1344 200
1356 600
1364 600
1371 600
1393 350
1403 250
1421 600
1444 200
1493 350
1503 250
1520 600
1529 1000
1537 600
1544 200
1569 600
1593 350
1603 800
1608 600
1644 600
1661 600
1665 600
1670 600
1693 350
1703 250
1724 600
1744 200
1747 600
1773 600
1777 600
1789 600
1793 350
1803 250
1832 600
1843 250
1862 600
1893 350
1903 250
1911 600
1918 600
1944 200
1959 600
1960 600
1983 600
1993 1000
|----------
TWEE
DUIZEND
|----------
2003 250
2044 200
2075 600
2093 350
2102 600
2103 250
2112 600
2144 200
2156 600
2168 600
2171 600
2174 600
2179 600
2193 350
2203 250
2216 600
2244 200
2286 600
2293 350
2303 250
2307 600
2315 600
2321 600
2344 200
2346 600
2356 600
2364 600
2366 600
2393 350
2403 250
2411 600
2413 600
2432 600
2444 200
2472 600
2487 600
2492 600
2493 350
2503 250
2513 600
2517 600
2529 600
2540 600
2544 200
2593 350
2593 600
2603 800
2617 600
2644 600
2664 600
2689 600
2693 350
2693 600
2703 250
2715 600
2723 600
2744 200
2793 350
2794 750
2796 600
2797 600
2803 250
2804 600
2844 200
2847 600
2893 350
2896 600
2902 600
2903 250
2910 600
2943 600
2944 200
2962 600
2971 600
2974 600
2990 600
2993 1000
|----------
DRIE
DUIZEND
|----------
3000 600
3003 250
3044 200
3045 600
3055 600
3078 600
3087 600
3093 350
3103 250
3105 600
3136 600
3144 200
3172 600
3193 350
3199 600
3203 250
3214 600
3240 600
3244 200
3266 600
3293 350
3295 600
3303 250
3344 200
3347 600
3365 600
3371 600
3393 350
3399 600
3403 250
3444 200
3447 600
3448 600
3489 600
3493 350
3503 250
3519 600
3544 200
3550 600
3593 350
3597 600
3603 800
3635 600
3644 600
3693 350
3703 250
3744 200
3746 600
3784 600
3791 600
3793 350
3844 200
3893 350
3903 250
3944 200
3947 600
3976 600
3993 2000
|----------
VIER
DUIZEND
|----------
4003 250
4044 200
4052 600
4092 600
4093 350
4096 600
4100 600
4103 250
4117 600
4120 600
4144 200
4154 600
4192 600
4193 350
4203 250
4244 200
4250 600
4293 350
4298 600
4303 250
4316 600
4323 600
4344 200
4354 600
4359 600
4364 600
4393 350
4400 600
4403 250
4421 600
4441 600
4444 200
4474 600
4477 600
4493 350
4502 600
4503 250
4530 600
4533 600
4544 200
4563 600
4568 600
4577 600
4593 350
4600 800
4603 800
4644 600
4653 600
4665 600
4693 350
4703 250
4720 600
4723 600
4744 200
4755 600
4763 600
4764 600
4768 600
4772 600
4779 600
4793 350
4803 250
4837 600
4844 200
4889 600
4893 350
4903 250
4910 600
4944 200
4950 600
4978 600
4993 1000
|----------
VIJF
DUIZEND
|----------
5003 250
5044 200
5079 600
5093 350
5100 600
5103 250
5103 600
5144 200
5176 600
5188 600
5193 350
5203 250
5215 600
5219 600
5236 600
5244 200
5256 600
5275 600
5293 350
5303 250
5344 200
5359 600
5393 350
5403 250
5429 600
5444 200
5493 350
5503 250
5524 600
5525 600
5544 200
5555 600
5557 1000
5560 600
5574 600
5580 600
5586 600
5593 350
5603 800
5615 600
5618 600
5641 600
5644 600
5683 600
5691 600
5693 350
5703 250
5706 600
5737 600
5744 200
5779 600
5789 600
5793 350
5795 600
5797 600
5803 250
5844 200
5851 600
5856 600
5863 600
5893 350
5902 600
5903 250
5944 200
5951 600
5952 600
5979 600
5993 1000
|----------
ZES
DUIZEND
|----------
6003 250
6006 600
6018 600
6044 200
6050 600
6056 600
6072 600
6093 350
6093 600
6103 250
6108 600
6114 600
6119 600
6141 600
6144 600
6191 600
6193 350
6203 250
6232 600
6240 600
6244 200
6247 600
6258 600
6293 350
6303 250
6339 600
6344 200
6362 600
6393 350
6403 250
6431 600
6435 600
6444 200
6486 600
6493 350
6503 250
6510 600
6515 600
6544 200
6549 600
6553 600
6593 350
6603 800
6624 600
6641 600
6644 600
6667 600
6668 600
6693 350
6703 250
6714 600
6744 200
6746 600
6752 600
6757 600
6770 600
6793 350
6803 250
6810 600
6814 600
6828 600
6841 600
6844 200
6893 350
6903 250
6904 600
6908 600
6942 600
6944 200
6993 1000
6993 600
6994 600
|----------
ZEVEN
DUIZEND
|----------
7003 250
7006 600
7044 200
7093 350
7099 600
7102 600
7103 250
7105 600
7127 600
7131 600
7144 200
7152 600
7162 600
7175 600
7193 350
7203 250
7212 600
7219 600
7244 200
7247 600
7282 600
7293 350
7303 250
7329 600
7335 600
7344 200
7345 600
7368 600
7373 600
7391 600
7393 350
7403 250
7418 600
7430 600
7444 200
7471 600
7479 600
7493 350
7503 250
7517 600
7544 200
7593 350
7603 800
7617 600
7624 600
7644 1000
7678 600
7693 350
7703 250
7725 600
7744 200
7746 600
7762 600
7776 600
7778 600
7793 350
7803 250
7824 600
7844 200
7868 600
7874 600
7875 600
7893 350
7898 600
7903 250
7937 600
7944 200
7955 600
7993 1000
|----------
ACHT
DUIZEND
|----------
8003 250
8013 600
8039 600
8044 200
8089 600
8093 350
8103 250
8105 600
8129 600
8144 200
8176 600
8193 350
8203 250
8210 600
8228 600
8231 600
8232 750
8244 200
8253 600
8293 350
8303 250
8344 200
8364 600
8373 600
8390 600
8393 350
8403 250
8403 600
8415 600
8444 200
8444 600
8445 600
8461 600
8487 600
8493 350
8494 600
8503 250
8516 600
8524 600
8533 600
8541 600
8544 200
8545 600
8556 600
8573 600
8593 350
8603 800
8609 600
8623 600
8640 600
8644 600
8682 600
8693 350
8693 600
8700 600
8703 250
8708 600
8741 600
8744 200
8755 600
8788 600
8793 350
8793 600
8803 250
8815 600
8844 200
8864 600
8887 600
8892 600
8893 350
8903 250
8903 600
8906 600
8944 200
8956 600
8993 1000
|----------
NEGEN
DUIZEND
|----------
9002 600
9003 250
9044 200
9065 600
9085 600
9093 350
9103 250
9117 600
9133 600
9144 200
9175 600
9193 350
9203 250
9244 200
9250 600
9293 350
9303 250
9344 200
9352 600
9379 600
9393 350
9403 250
9424 600
9442 600
9444 200
9493 350
9503 250
9514 600
9544 200
9560 600
9578 600
9587 600
9593 350
9603 800
9608 600
9628 600
9644 600
9644 600
9653 600
9693 350
9703 250
9720 600
9729 600
9744 200
9781 600
9793 350
9803 250
9805 600
9817 600
9830 600
9843 600
9844 200
9877 600
9893 350
9902 600
9903 250
9942 600
9944 200
9963 600
9973 600
9977 600
9993 1000
9998 600
|----------
TIEN
DUIZEND
|----------
10002 600
10003 250
10008 600
10019 600
10021 200
10044 200
10047 600
10065 600
10093 350
10103 250
10109 600
10127 600
10144 200
10181 600
10193 350
10199 600
10203 250
10244 200
10267 600
10280 600
10293 350
10303 250
10329 600
10335 600
10344 200
10349 1000
10375 600
10383 600
10393 350
10403 250
10407 600
10420 600
10425 600
10444 200
10469 600
10473 600
10493 350
10503 250
10544 1000
10566 600
10572 600
10582 600
10593 350
10603 1500
10643 600
10644 600
10655 600
10656 600
10686 600
10693 350
10703 250
10704 600
10710 600
10744 200
10747 600
10766 600
10793 350
10803 250
10818 600
10836 600
10837 600
10844 200
10893 350
10897 600
10903 250
10906 600
10923 600
10944 200
10948 600
10968 600
10984 600
10993 1000
10993 600
10995 600
|----------
ELF
DUIZEND
|----------
11003 250
11034 600
11044 200
11051 600
11073 600
11092 600
11093 350
11097 600
11099 600
11103 250
11133 600
11144 200
11144 600
11193 350
11203 250
11244 200
11269 600
11278 600
11293 350
11295 600
11302 600
11303 250
11325 600
11343 600
11344 200
11370 600
11393 350
11403 250
11420 600
11440 600
11444 200
11446 600
11493 350
11495 600
11503 250
11519 600
11534 600
11544 200
11550 600
11554 600
11571 600
11593 350
11603 800
11632 600
11639 600
11644 200
11678 600
11683 600
11693 350
11703 250
11743 600
11744 200
11749 600
11750 600
11759 600
11793 350
11803 250
11811 600
11816 600
11832 600
11844 200
11861 600
11883 600
11889 600
11893 350
11896 600
11903 250
11944 200
11990 600
11993 1000
11998 600
|----------
TWAALF
DUIZEND
|----------
12003 250
12008 600
12017 600
12044 200
12073 600
12078 600
12093 350
12103 250
12128 600
12144 200
12193 350
12203 250
12205 600
12212 600
12243 600
12244 200
12275 600
12293 350
12303 250
12324 600
12343 600
12344 200
12393 350
12403 250
12437 600
12438 600
12444 200
12468 600
12475 600
12493 350
12503 250
12544 200
12545 600
12549 750
12560 600
12593 350
12603 800
12605 600
12611 600
12644 200
12650 600
12659 600
12693 350
12703 250
12718 600
12719 600
12726 600
12740 600
12744 200
12750 600
12779 600
12793 350
12803 250
12844 200
12868 600
12893 350
12903 250
12910 600
12916 600
12933 600
12944 200
12950 600
12952 600
12954 600
12955 600
12982 600
12993 1000
|----------
DERTIEN
DUIZEND
|----------
13003 250
13011 600
13031 600
13037 600
13042 600
13044 200
13093 350
13103 250
13112 600
13144 200
13168 600
13173 600
13178 600
13193 350
13203 250
13205 600
13236 600
13244 200
13293 350
13302 600
13303 250
13312 600
13326 600
13344 200
13344 600
13393 350
13402 600
13403 250
13410 600
13433 600
13444 200
13451 600
13476 600
13481 600
13484 600
13491 600
13493 350
13503 250
13544 200
13593 350
13603 800
13609 600
13644 600
13693 350
13703 250
13744 200
13749 600
13774 600
13793 350
13803 250
13804 600
13809 600
13820 600
13836 600
13844 200
13865 600
13893 350
13903 250
13909 600
13913 600
13944 200
13970 600
13989 600
13993 2000
|----------
VEERTIEN
DUIZEND
|----------
14003 250
14009 600
14028 600
14044 200
14058 600
14067 600
14093 350
14103 250
14115 600
14132 600
14144 200
14147 600
14151 600
14161 600
14176 600
14190 600
14193 350
14203 250
14213 600
14215 600
14244 200
14289 600
14293 350
14302 600
14303 250
14310 600
14344 200
14393 350
14403 250
14444 200
14478 600
14484 600
14493 350
14494 600
14495 600
14503 250
14509 600
14541 600
14544 200
14552 600
14590 600
14593 600
14595 600
14603 800
14603 600
14615 600
14619 600
14626 600
14644 600
14693 350
14703 250
14707 600
14713 600
14744 200
14747 600
14793 350
14803 250
14809 600
14810 600
14844 200
14876 600
14893 350
14903 250
14944 200
14964 600
14993 1000
14998 600
|----------
VIJFTIEN
DUIZEND
|----------
15003 250
15005 600
15033 600
15034 600
15044 200
15046 600
15050 600
15093 350
15103 250
15119 600
15144 200
15181 600
15185 1000
15193 350
15196 600
15203 250
15244 200
15277 600
15293 350
15303 250
15325 600
15344 200
15393 350
15403 250
15418 600
15426 600
15431 600
15444 200
15444 600
15464 600
15489 600
15493 350
15503 250
15529 600
15532 600
15535 600
15544 200
15565 600
15593 350
15603 800
15609 600
15626 600
15644 600
15649 600
15676 600
15686 600
15690 600
15693 350
15700 600
15701 600
15703 250
15744 200
15755 600
15762 600
15793 350
15803 250
15844 200
15871 600
15893 350
15903 250
15906 600
15941 600
15944 200
15954 600
15964 600
15993 1000
15997 600
15998 600
|----------
ZESTIEN
DUIZEND
|----------
16003 250
16020 600
16041 600
16044 200
16054 600
16064 600
16088 600
16093 350
16103 250
16111 600
16128 600
16144 200
16165 600
16182 600
16193 350
16194 600
16203 250
16244 200
16260 600
16293 350
16303 250
16316 600
16339 600
16344 200
16346 600
16363 600
16378 750
16393 350
16396 600
16403 250
16430 600
16439 600
16444 200
16444 600
16474 600
16490 600
16491 600
16493 350
16493 600
16495 600
16503 250
16517 600
16544 200
16572 600
16593 350
16603 800
16644 600
16681 600
16693 350
16694 600
16703 250
16733 600
16744 200
16765 600
16775 600
16793 350
16803 250
16811 600
16844 200
16853 600
16876 600
16893 350
16897 600
16903 250
16944 200
16947 600
16954 600
16970 600
16984 600
16989 600
16993 1000
|----------
ZEVENTIEN
DUIZEND
|----------
17003 250
17012 600
17032 600
17044 200
17054 600
17067 600
17093 350
17103 250
17144 200
17147 600
17157 600
17179 600
17181 600
17193 350
17203 250
17204 600
17244 200
17255 600
17280 600
17293 350
17296 600
17303 250
17336 600
17344 200
17354 600
17358 600
17360 600
17393 350
17403 250
17429 600
17430 600
17493 350
17497 600
17503 250
17532 600
17540 600
17543 600
17544 200
17593 350
17603 800
17606 1000
17627 600
17644 1000
17650 600
17679 600
17693 350
17703 250
17721 600
17726 600
17730 600
17740 600
17742 600
17744 200
17793 350
17803 250
17805 600
17844 200
17866 600
17886 600
17891 600
17893 350
17903 250
17904 600
17933 600
17944 200
17945 600
17955 600
17993 1000
|----------
ACHTTIEN
DUIZEND
|----------
18003 250
18044 200
18068 600
18093 350
18096 600
18103 250
18114 600
18130 600
18144 200
18150 600
18183 600
18193 350
18203 250
18203 600
18236 600
18244 200
18289 600
18293 350
18303 250
18312 600
18344 200
18349 600
18359 600
18372 600
18389 600
18393 350
18403 250
18430 600
18444 200
18470 600
18493 350
18503 250
18544 200
18568 600
18579 600
18592 600
18593 350
18603 800
18644 600
18675 600
18688 600
18693 350
18703 250
18740 600
18744 200
18752 600
18768 600
18793 350
18803 250
18828 600
18844 200
18893 350
18903 250
18923 600
18944 200
18973 600
18993 1000
|----------
NEGENTIEN
DUIZEND
|----------
19003 250
19004 600
19030 600
19044 200
19057 600
19066 600
19093 350
19103 250
19119 600
19126 600
19144 200
19188 600
19193 350
19203 250
19217 600
19223 600
19231 600
19244 200
19249 600
19290 600
19293 350
19303 250
19344 200
19360 600
19367 600
19393 350
19398 600
19403 250
19444 200
19446 600
19469 600
19479 600
19493 350
19503 250
19522 600
19530 600
19544 200
19593 350
19595 600
19603 800
19635 600
19638 600
19644 600
19663 600
19667 600
19673 600
19688 600
19693 350
19699 600
19703 250
19712 600
19744 200
19781 600
19791 600
19793 350
19803 250
19844 200
19851 600
19860 600
19893 350
19903 250
19905 600
19924 600
19935 600
19944 200
19944 1000
19959 600
19970 600
19974 600
19976 600
19993 1000
|----------
TWINTIG
DUIZEND
|----------
20003 250
20037 600
20044 200
20055 600
20059 600
20074 600
20093 350
20103 250
20117 600
20127 600
20144 200
20149 600
20164 600
20189 600
20193 350
20203 250
20228 600
20244 200
20245 600
20247 600
20274 600
20275 600
20293 350
20303 250
20321 600
20339 600
20344 200
20356 600
20393 350
20397 600
20403 250
20428 600
20444 200
20459 600
20472 600
20486 600
20493 350
20500 600
20503 250
20504 600
20513 600
20544 200
20567 600
20593 350
20596 600
20599 600
20600 1500
20601 1500
|**********
2DE
PRIJS
|**********
20602 4000
|20603
200000
|**********
20604 4000
20605 1500
20606 1500
20607 1500
20608 1500
20609 1500
20618 600
20638 600
20644 600
20682 600
20693 350
20697 600
20703 250
20707 600
20720 600
20722 600
20738 600
20744 200
20789 600
20793 350
20794 600
20797 600
20803 250
20837 600
20844 200
20893 350
20903 250
20918 600
20926 600
20938 600
20944 200
20947 600
20951 600
20997 1000
|----------
EEN EN
TWINTIG
DUIZEND
|----------
21003 250
21012 600
21028 600
21033 600
21044 200
21053 600
21066 600
21093 350
21103 250
21111 600
21144 200
21193 350
21199 600
21203 250
21244 200
21248 600
21293 350
21303 250
21344 200
21348 600
21384 600
21393 350
21403 250
21444 200
21461 600
21493 350
21503 250
21508 600
21509 600
21524 600
21544 200
21567 600
21582 600
21593 350
21598 600
21602 600
21603 600
21605 750
21609 600
21634 600
21644 600
21654 600
21666 600
21677 600
21693 350
21703 250
21704 600
21744 200
21762 600
21774 600
21779 600
21793 350
21803 250
21805 600
21843 600
21844 200
21882 600
21888 600
21893 350
21895 600
21903 250
21913 600
21926 600
21944 200
21993 1000
21999 600
|----------
TWEE EN
TWINTIG
DUIZEND
|----------
22003 250
22012 600
22044 200
22089 600
22093 350
22103 250
22130 600
22144 200
22147 600
22166 600
22193 350
22202 600
22203 250
22208 600
22224 200
22244 200
22293 350
22303 250
22311 600
22312 600
22344 200
22380 600
22382 600
22385 600
22393 350
22403 250
22442 600
22444 200
22447 600
22456 600
22469 600
22483 600
22493 350
22498 600
22502 600
22503 250
22534 600
22544 200
22567 600
22593 350
22603 800
22643 600
22644 200
22670 600
22691 600
22693 350
22696 600
22703 250
22706 600
22708 600
22744 200
22745 600
22770 600
22771 600
22778 600
22785 600
22792 600
22793 350
22798 600
22803 250
22830 600
22834 600
22844 200
22878 600
22884 600
22887 600
22893 350
22903 250
22944 200
22948 600
22987 600
22993 1000
|----------
DRIE EN
TWINTIG
DUIZEND
|----------
23003 250
23044 200
23057 600
23092 600
23093 350
23103 250
23126 600
23144 200
23193 350
23196 600
23203 250
23222 600
23227 600
23244 200
23245 600
23251 600
23293 350
23303 250
23315 600
23344 200
23371 600
23392 600
23393 350
23403 250
23442 600
23444 200
23470 600
23492 600
23493 350
23494 600
23503 250
23544 200
23570 600
23593 350
23603 800
23629 600
23644 600
23676 600
23693 350
23703 250
23705 600
23727 600
23738 600
23744 200
23770 600
23779 600
23793 350
23795 600
23797 600
23803 250
23819 600
23826 600
23844 200
23868 600
23870 600
23893 350
23903 250
23914 600
23915 600
23923 600
23944 200
23980 600
23993 2000
|----------
VIER EN
TWINTIG
DUIZEND
|----------
24003 250
24023 600
24044 200
24068 600
24093 350
24103 250
24106 1000
24144 200
24183 600
24193 350
24203 250
24225 600
24244 200
24249 1000
24277 600
24283 600
24293 350
24303 250
24344 200
24392 600
24393 350
24399 600
24403 250
24420 600
24435 600
24444 200
24446 600
24461 600
24493 350
24501 600
24503 250
24512 600
24529 600
24544 200
24550 600
24592 600
24593 350
24600 600
24603 800
24632 600
24644 600
24651 600
24663 600
24693 350
24703 250
24712 600
24744 200
24761 600
24779 600
24793 350
24803 250
24807 600
24821 600
24825 600
24844 200
24874 600
24877 600
24892 600
24893 350
24899 600
24903 250
24921 600
24943 600
24944 200
24965 600
24985 600
24993 1000
|----------
VIJF EN
TWINTIG
DUIZEND
|----------
25003 250
25009 600
25027 600
25036 600
25044 200
25055 600
25073 600
25093 350
25103 250
25144 200
25176 600
25193 350
25203 250
25239 600
25244 200
25293 350
25303 250
25311 600
25325 600
25338 600
25344 200
25380 600
25393 350
25398 600
25401 600
25403 250
25444 200
25445 600
25493 350
25503 250
25518 600
25535 600
25537 600
25544 200
25567 600
25593 350
25603 800
25626 600
25644 600
25652 600
25676 600
25689 600
25693 350
25703 250
25714 600
25716 600
25717 600
25744 200
25747 600
25774 600
25793 350
25803 250
25806 600
25808 600
25844 200
25869 600
25876 600
25885 600
25893 350
25898 600
25903 250
25924 600
25927 600
25944 200
25961 600
25972 600
25993 1000
|----------
ZES EN
TWINTIG
DUIZEND
|----------
26003 250
26031 600
26044 200
26050 600
26066 600
26093 350
26093 600
26101 600
26103 250
26141 600
26144 200
26193 350
26203 250
26207 600
26220 600
26233 600
26237 600
26244 200
26287 600
26291 600
26293 350
26303 250
26337 600
26344 200
26353 600
26359 600
26369 600
26393 350
26398 600
26403 250
26444 200
26446 600
26493 350
26500 600
26503 250
26528 600
26544 200
26562 600
26576 600
26593 350
26603 800
26606 600
26621 600
26644 200
26648 600
26658 600
26693 350
26703 250
26711 600
26724 600
26744 200
26768 600
26793 350
26803 600
26812 600
26840 600
26844 200
26859 600
26866 600
26893 350
26896 600
26903 250
26944 200
26944 600
26993 1000
|----------
ZEVEN EN
TWINTIG
DUIZEND
|----------
27003 250
27019 600
27044 200
27052 600
27063 600
27093 350
27103 250
27112 600
27115 600
27122 600
27144 200
27175 600
27193 350
27203 250
27216 600
27231 600
27241 600
27244 200
27261 600
27293 350
27303 250
27308 600
27325 600
27334 600
27338 600
27344 200
27358 600
27360 600
27369 600
27376 600
27393 350
27400 600
27403 250
27438 600
27443 600
27444 200
27468 600
27482 600
27492 600
27493 350
27503 250
27540 600
27542 600
27544 200
27575 600
27593 350
27603 800
27640 1000
27641 1000
27642 1000
|**********
3DE
PRIJS
|**********
27643 2500
27643 600
|27644
100000
27645 2500
|**********
27646 1000
27647 1000
27648 1000
27649 1000
27674 600
27693 350
27703 250
27723 600
27724 600
27744 200
27748 600
27778 600
27785 600
27793 350
27801 600
27803 250
27823 600
27844 200
27866 600
27893 350
27903 250
27936 600
27944 200
27970 600
27977 600
27993 1000
|----------
ACHT EN
TWINTIG
DUIZEND
|----------
28000 600
28003 250
28044 200
28052 600
28093 350
28103 250
28127 600
28137 600
28144 200
28185 600
28193 350
28200 600
28203 250
28244 200
28271 600
28293 350
28303 250
28321 600
28330 600
28344 200
28355 600
28359 600
28372 600
28393 350
28394 600
28397 750
28403 250
28427 600
28444 200
28493 350
28495 600
28503 250
28533 600
28544 200
28554 600
28560 600
28582 600
28593 350
28598 600
28603 800
28623 600
28644 200
28651 600
28669 600
28693 350
28699 600
28703 250
28716 600
28720 600
28723 600
28724 600
28730 600
28744 200
28760 600
28790 600
28793 350
28802 600
28803 250
28803 600
28823 600
28844 200
28865 600
28873 600
28893 350
28903 250
28908 600
28944 200
28952 600
28993 1000
|----------
NEGEN EN
TWINTIG
DUIZEND
|----------
29003 250
29005 600
29024 600
29028 600
29029 600
29034 600
29041 600
29044 200
29055 600
29093 350
29094 600
29103 250
29126 600
29129 600
29132 600
29137 600
29144 200
29160 600
29167 600
29179 600
29182 600
29193 350
29203 250
29208 600
29232 600
29244 200
29281 600
29293 350
29300 600
29303 250
29344 200
29347 600
29365 600
29393 350
29403 250
29427 600
29444 200
29493 350
29501 600
29503 250
29511 600
29544 200
29560 600
29582 600
29593 350
29603 800
29644 200
29676 600
29693 600
29703 250
29717 600
29724 600
29739 600
29741 600
29744 200
29747 600
29782 600
29793 350
29803 250
29816 600
29844 200
29845 600
29846 600
29856 600
29893 350
29894 600
29903 250
29908 600
29930 600
29944 200
29977 600
29988 600
29993 1000
29998 750
|----------
DERTIG
DUIZEND
|----------
30003 250
30044 200
30080 600
30093 350
30103 250
30129 600
30134 600
30144 200
30152 600
30155 600
30193 350
30203 250
30241 600
30244 200
30251 600
30272 600
30293 350
30303 250
30316 600
30337 600
30341 600
30344 200
30350 600
30386 600
30393 350
30403 250
30408 600
30409 600
30429 600
30444 200
30493 350
30503 250
30514 600
30515 600
30544 200
30582 600
30593 350
30603 1500
30611 600
30613 600
30622 600
30633 600
30644 600
30654 600
30669 600
30693 350
30703 250
30723 600
30744 200
30793 350
30801 600
30803 250
30837 600
30844 200
30867 600
30868 750
30886 600
30893 350
30897 600
30903 250
30944 200
30993 1000
|----------
EEN EN
DERTIG
DUIZEND
|----------
31003 250
31044 200
31093 350
31103 250
31116 600
31125 600
31144 200
31187 600
31193 350
31203 250
31218 600
31220 600
31222 600
31231 600
31244 200
31247 600
31271 600
31280 600
31293 350
31303 250
31318 600
31333 600
31336 600
31344 200
31372 600
31393 350
31403 250
31407 600
31444 200
31471 600
31485 600
31491 600
31493 350
31496 600
31503 250
31544 200
31546 600
31547 600
31557 600
31581 600
31593 350
31603 800
31604 600
31609 600
31610 1000
31644 600
31648 600
31658 600
31663 600
31692 600
31693 350
31703 250
31716 600
31737 600
31744 200
31786 600
31793 350
31803 250
31803 600
31808 600
31826 600
31844 200
31852 600
31865 600
31875 600
31893 350
31903 250
31916 600
31944 200
31952 600
31965 600
31987 600
31991 600
31993 1000
|----------
TWEE EN
DERTIG
DUIZEND
|----------
32003 250
32044 200
32093 350
32103 250
32106 600
32133 600
32144 200
32193 350
32203 250
32214 600
32215 600
32231 600
32244 200
32248 600
32272 600
32293 350
32303 250
32328 600
32344 200
32357 600
32361 600
32365 600
32386 600
32393 350
32393 600
32403 250
32412 600
32444 200
32493 350
32503 250
32544 200
32593 350
32603 800
32642 600
32644 600
32679 600
32693 350
32701 600
32703 250
32703 600
32727 600
32734 600
32743 600
32744 200
32747 600
32793 350
32803 250
32844 200
32850 600
32865 600
32885 750
32893 350
32895 600
32903 250
32927 600
32944 200
32952 600
32993 1000
|----------
DRIE EN
DERTIG
DUIZEND
|----------
33003 250
33024 600
33030 600
33044 200
33056 600
33074 600
33075 600
33093 350
33103 250
33124 600
33144 200
33173 600
33193 350
33196 600
33203 250
33222 600
33244 200
33279 600
33287 600
33293 350
33303 250
33305 600
33317 600
33320 600
33331 600
33343 600
33344 200
33353 600
33359 600
33388 600
33393 350
33393 600
33403 250
33432 600
33440 600
33444 200
33477 600
33493 350
33503 250
33533 600
33544 200
33556 600
33559 600
33593 350
33603 800
33644 600
33678 600
33682 600
33693 350
33703 250
33703 600
33722 600
33740 600
33744 200
33747 600
33753 600
33780 600
33793 350
33803 250
33815 600
33844 200
33879 600
33893 350
33896 600
33902 600
33903 250
33912 600
33944 200
33966 600
33990 2000
33991 2000
|**********
1STE
PRIJS
|**********
33992 7500
|33993
1000000
33994 7500
|**********
33994 600
33995 2000
33996 2000
33996 600
33997 2000
33998 2000
33999 2000
|----------
VIER EN
DERTIG
DUIZEND
|----------
34003 250
34006 600
34021 600
34038 600
34044 200
34093 350
34100 600
34103 250
34137 600
34144 200
34176 600
34177 600
34193 350
34203 250
34244 200
34268 600
34281 600
34292 600
34293 350
34303 250
34318 600
34322 600
34344 200
34352 600
34367 600
34393 350
34395 600
34401 600
34403 250
34429 600
34435 600
34443 600
34444 200
34493 350
34500 600
34503 250
34535 600
34537 600
34544 200
34545 600
34559 600
34588 600
34593 350
34603 800
34644 600
34657 600
34693 600
34698 600
34699 600
34703 250
34724 600
34744 200
34789 600
34791 600
34793 350
34798 600
34803 250
34844 200
34871 600
34893 350
34903 250
34915 600
34926 600
34927 600
34944 200
34946 600
34993 1000



1ste trekking op 1 januari 2026
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door U. Pauletta namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S.Vos
S.Monte

www.landsloterij.org



1ste Prijs	
33992	7,500
33993	**1,000,000**
33994	7,500

2de Prijs	
20602	4,000
20603	**200,000**
20604	4,000

3de Prijs	
27643	2,500
27644	**100,000**
27645	2,500

Alle prijzen zijn in Caribische guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

Tradicion ta conecta nos
SETAR Sponsor Oficial

SMAC cu Stichting Musica y Ambiensis a forma un partnership



ORANESTAD (AAN): Un partnership recien a wordo logra, pa asina den Carnaval 72 ta tur hende tur por gana y celebra den grandi. Esaki e grupo aki a describi como 'Union ta haci Forza'.

A ser splica cu Carnaval 72 lo conoce un ahuste positivo pa su actividadnan, danki na un colaboracion historico. SMAC, Stichting Musica y Ambiensis Entertainment a uni pa por brinda comunidad, carnavalistanan y musiconan un periodo Carnavalesco berdaderamente grandi y vibrante pa e temporada nos dilanti.

E meta di partnership aki entre e tres organizacionnan to pa demostra cu hunto por ofrece consistencia den e calidad di produccion, brinda solucionnan logistico faborabel pa tur evento y maneha gastonan na un manera mas eficiente pa cu Carnaval.

Tur detaye tocante coda evento di Carnaval 72 y mas informacion pa publico general, lo wordo anuncia durante e conferencia di prensa oficial riba Dialuna venidero.



Diasabra 3 Januari 2026 - *Oranjestad* ~ 8:00 pm
Parada di Flambeu

Diabierna 9 Januari 2026 - *Lugar no-anuncia* ~ 6:30 pm
Calypso Roadmarch Contest Infantil Hubenil

Diasabra 10 Januari 2026 - *Lugar no-anuncia* ~ 6:30 pm
Eleccion Reina Hubenil y Eleccion Reina Adulto

Diadomingo 11 Januari 2026 - *Lugar no-anuncia* ~ 7:00 pm
Eleccion Reina Infantil y Eleccion Reina Grandi

Diabierna 16 Januari 2026 - *Lugar no-anuncia* ~ 7:00 pm
Festival di Tumba Infantil y Hubenil

Diasabra 17 Januari 2026 - *Balashi Beer Garden* ~ 7:00 pm
Festival di Tumba

Diadomingo 18 Januari 2026 - *Oranjestad* ~ 2:00 pm
Parada di Fantasia

Dialuna 19 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 8:00 pm
Pre-Finals Soca & Monarch

Diamars 20 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 8:00 pm
Pre-Finals Soca & Monarch

Diaranson 21 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 8:00 pm
Pre-Finals Soca & Monarch

Diabierna 23 Januari 2026 - *Lugar no-anuncia* ~ 8:00 pm
Night of the Hit Makers

Diabierna 30 Januari 2026 - *Oranjestad* ~ 10:00 am
Parada Escolar Oranjestad *(Scolnan preparatorio y Basico)*

Diabierna 30 Januari 2026 - *Lugar no-anuncia* ~ 7:00 pm
MUSICA Fundraising Event

Diasabra 31 Januari 2026 - *Bubali/Noord* ~ 3:00 pm
Parada di Mucha na Noord

Diasabra 31 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
Aruba Soca Monarch Grand Final

Ya caba comunidad por busca PPV pa mira actividad di Carnaval



ORANJESTAD (AAN): Pa Carnaval 72 lo tin hopi evento cu lo ser transmiti den e sistema di Pay-per-View, esta 'PPV' cu por wordo haci riba CableTV, of tambe riba sistema di Streaming di Internet, visibel for di tur skina di mundo.

E biaha aki SMAC lo tin canal di PPV yama 'SMAC Ambiente den 72 Package'. Tambe Stichting Musica lo tin un canal di PPV yama 'MUSICA Soca in your Backyard'. A compronde cu ya caba bo por aplica pa e servicio aki na e website: ppv.setarcode.aw

Lo por spera extra informacion riba e servicionan aki den dianan venidero.

Banda Avanti a indica cu nan lo no toca mas pa Grupo HEPA den Carnaval

ORANJESTAD (AAN): Exactamente cuatro dia prome cu Parada di Flambeu, e grupo musical 'Avanti' a emiti un anuncio, unda nan ta splica cu nan lo no ta participando mas cu HEPA DMC Society Carnival Group mas.

Segun nan splicacion, nan lo no ta participando mas cu HEPA pa e aña Carnavalesco aki, debi cu na ultimo minuut e grupo



a cancela nan contract.

Grupo Avanti awor ta ofrece disculpa na tur su fanaticonan, y ta gradici nan pa nan comprondemento y sosten continuo.

Cancion lansa pa banda 'activemirror' na honor di cancion 'Scochi Bo Mama' di Vicente Kelly



ORANJESTAD (AAN): E banda alternativo di Aruba, "activemirror", a caba di lanza un grabacion nobo yama 'Scochi Bo Mama", cu ta e tan stima clasico folclorico componi door di Vicente Kelly. E cancion a wordo graba y lanza cu e aprobacion di famia Kelly y viuda Elvia Kelly, y awor ya ta disponibel rond mundo riba tur plataforma di streaming.

Skirbi y canta originalmente door di Vicente Kelly, "Scochi Bo Mama" ta pone contraste riba e inocencia sin preocupacion di infancia, cu awor trabao, belasting, y e preocupacionnan di bida adulto, mientras cu ta sigui anhela pa e comfort di cuido di un mama, e version di activemirror ta mantene e esencia di e cancion, pero ta duna un toke di punk cu ne.

E cantante principal Liam Sean Kelly a declara: "Mi ta kere cu semper mi tabata kier a graba e cancion aki. Nos guitarista Me'Shaq Richardson, y ami a graba un version na 2023, pero nos no tabata sigur kico nos lo bay haci cu ne. Nos a acerca e cancion aki comosifuera e grupo 'Sex Pistols' ta cubri e cancion 'My Way' di Frank Sinatra".

"E momento ey, nos tabata puntra nos mes si tabatin sentido cu nos ta traha riba un cancion gusta pa pueblo, principalmente ora cu nos tabata ainda ta explorando nos relacion cu e escena musical local. Tambe e ta un forma di mustra con musica por wordo interpreta di multiple forma, esta cu cancionnan por cobra bida nobo sin perde su origen," segun Liam a bisa.



E single a wordo graba, mezcla, y masteriza pa Kevin N. da Silva, kende tambe a produci e lanzamento hunto cu Kelly. E cancion a wordo graba na e establecimento di Alfie's na Oranjestad, cu ta e cas creativo di hopi tempo pa e banda musical aki.

E lanzamento a wordo acompaña pa un videoclip, dirigi y produci pa Jason Yarzagaray di NPC Productions. Por mira e videoclip na: www.bit.ly/scochi

activemirror ta un banda alternativo y post-punk di cual nan musica ta explora memoria, identidad y lugar via di skirbimento atmosferico di cancion, y presentacion en bibo hopi inmersivo. E banda ta representa Aruba riba stage internacional, mientras nan ta sigui contribui na e comunidad original di musica cu ta sigui crece riba e isla.

SMAC tambe a bisa ayo na aña bieu cu pagara



ORANJESTAD (AAN): A toca turno na president di organizacion SMAC mes, pa asina cende nan pagara na nan oficina den edificio di Plaza Libertador Betico Croes.

Esaki a wordo haci den presencia di algun Prins y Pancho como tambe Reinanan nobo pa Carnaval 72. Cu musica di Carnaval y cu alegria y sonrisa, a sigui cu un brindis unda tur hende a desea SMAC pa nan tin un total exito pa e periodo di celebracion aki cu ta start awe Diasabra cu Parada di Flambeu, y finaliza riba Diadomingo 15 di Februari cu Parada Grandi di Carnaval.



E vacuna anti-influenza ta yuda hopi y ta sigur: algo cu ami mes ta experencia

Skirbi pa Mercedes Monge

No obstante cu tin casonan di influenza na Aruba, y cu incluso tin bon indicacion cu tin hende cu mester a wordo hospitaliza, danki Dios, pa corto plazo, no tur ciudadano kier a vacuna.
Ami mes a scucha hende bisa cu e vacuna anti-influenza por trece consecuencianan pa salud, tambe ta bon pa scucha e banda di moneda cu podise, no a wordo bon scucha pa esnan cu tin ripara contra e vacuna.
Den pasado, y desde e añanan cu mi a biba na mi pais Costa Rica, mi tabata haya griep cu basta frecuencia, y e tipo di griep cu ta tira bo riba cama, cu nanishi congestiona, fiebre, tosamento cu slijm, calafrio, dolor di curpa, pero “pisa, pisa”, y mas.
Si mi no ta hera ta 13 aña pasa (cu e vacuna tabata nobo na Aruba), mi a tuma mi prome



vacuna anti-influenza. Den mi caso, el a bira un must pa ami a sigui tume tur aña te aworaki, cada aña cu a sigui mi a cuminza haya menos sintoma, y te dia di awe mi ta tum’e cu hopi FE y mi por bisa, maske con straño e por zona, cu mi ta stima e vacuna aki.
Cu nunca mi a bolbe hay’e? Esey no t’asina, semper mi a keda cu e predisposicion, y por ta un aña mi por haye un tiki mas fastioso, pero no manera den pasado.
E aña aki mi a haya sintoma si, pero mi por deal cu ne, basta dal un par di vitamina C pa dia, Vitamina D-3, y tee cu lamunchi e ta yuda hopi. Mester tene cuenta cu e tipo di griep/influenza cada aña ta cambia, y cu e ta un virus cu ta circula mundialmente, y Aruba como un isla turistico, dificilmente por scapa na dje.
Pero mil biaha miho tuma e vacuna cu, con cu bay bin, ta duna bo proteccion no cien porciento, pero un ochenta porciento alomenos, cu por tene bo activo kizas cu nistermento, un tiki tos, hasta un keintura leve, pero no pone bo riba cama.
Claro, hopi tin di haber cu e sistema immune di cada persona, sea mucha, hoben of adulto, pero ami si lo tribi di aconseha, specialmente esnan cu tin e tendencia di wordo contagia lihe, pa tuma e vacuna, e ta un bon opcion y e ta sigur.

Recomendacionnan pa tene cuenta cu ne:

Despues di tuma radioterapia por tin efectonan secundario a corto y largo plazo

ORANJESTAD (AAN) Siguiendo cu e tema di e motibo cu un persona cu ta, of a, tuma radioterapia no por haci test den e braza unda el a hay’e, awe DIARIO ta elabora tocante efectonan cu por tin na corto y largo plazo, despues di a ricibi e tratamento aki, si no sigui e instruccion cu a relata, y cu un specialista mes a splica.
Durante, of tiki tempo despues, tin cambionan den e cuero cu ta manifesta nan mes, manera: grawatamento, cuero cu ta habri den e area trata di manera similar na kimamento di solo. Ta bon pa e persona pidi dokter receta di un crema special, pa hunta despues di cada tratamento Radioterapia. Tin den botica y AZV ta cubrie.
Na largo plazo por presenta endurecemento y rigidez di e cuero y tehido den a area trata, causando dolor y limitacion di e movecion.
Por desaroya tambe e asina yama “Lymphedema” ora e ganglionan linfatico a haya radiacion locual ta hopi comun den pashentnan cu a haya cancer na pecho.
Tambe por aparece un acumulacion di likido cu ta ocasiona inflacion cronico. Cuero ta bira sensitivo y mas fini, deshidrata y propenso na haya lesionnan.
Cuido Necesario: E cuido di e cuero den e area y tehidonan ta necesario debi cu nan ta bira mas fragil, y ta tarda pa cura.
Pa evita inflamacion ta necesario pa haci ehercicionan suave, bao indicacion di e specialista, pero sin wordo forza pa e fibrosis no bira mas serio.
Resumiendo: Tur esaki ta recomendacionnan di cuido intenso, pa proteha e braza di dañonan adicional, ademas pa maneha e efectonan secundario y permiti e recuperacion di e tahidonan, bao guia y supervision di e dokternan specialista of su asistente, y dokter di cas. Pero tin specialistanan cu ta aconseha e pashent pa preferiblemente no haci test di sanger, midi presion, ni nada otro ni tempo despues di a tuma radioterapia, pasobra e celnan ta keda debilita pa semper.

Homber casi a muri na Italia pa a come demasiado bonchi

ROMA: Un ciudadano di riba di 60 a□ña di edad, casi a perde su bida despues cu su esophagus (slokdarm) a scheur debi cu el a come demasiado bonchi (tipo lenteha, conoci como linzen) durante cena di Pasco na e ciudad di Trentino na Italia. Esaki ta loke prensa local a raporta.
“Esaki ta un caso raro, clasifica como Boerhaave Syndroom, ora cu na forma spontaneo y diripiente, e slokdarm ta scheur y kibra na forma explosivo. E ta socede tin biaha ora cu bo curpa ta haciendo esfuerzo intenso, por ehemplo ora bo ta forza pa vomita (sacamento), cu ta pone cu e contenido gastrico y e slok-



darm ta basha den e thorax. E por ta mortal, y ta presenta hopi biaha cerca adultonan mayor,” ta loke Alberto Brolese a splica, kende ta e cirujano kende a opera e pashent cu exito.
E operacion a dura mas di 4 ora, y aunke a logra salba e bida di e homber, toch e ta hospitaliza pa varios dia caba den Intensive Care Unit.

Fortaleza di Famia

Diasabra 3 Januari 2026

Dios ta wak tur cos

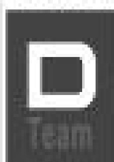
Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Prome spiertamento:
NO gaña boso mes, Dios no ta laga haci bofon di dj'E, pasobra loke un hende sembra, esaki, tambe e ta cosecha, Pasobra esun cu sembra pa su mes carni lo cosecha corupcion for di e carni, ma esun cu sembra pa e Spirito lo cosecha bida eterno for di e Spirito. (Galationan 6:7-8).
Di dos spiertamento:
Ma sabi esaki, cu den e ultimo dianan tempo nan, trabahoso lo bini. Pasobra hende lo ta stimado di nan mes, stimado di placa, gabado, arogante, blasfemado, desobedecido na mayornan, ingrato, impio, sin amor, ireconciliabel, cu mala lenga, sin dominio propio, grosero, odiado di loke ta bon, traidor, imprudente, soberbe, mas bien stima di di placer cu stimado di Dios. Cu tin apariencia di ta religioso berdad, ma cu ta nenga su poder, evita e sorto di hende nan aki. (2 Timoteo 3:1-5)

Fundacion E Fortaleza / Sosten pa Famia
Salmo 133:1
Apoyando E Famia na Aruba
Telefon: 740-3237/661-9150.
Email: fortalezapafamia@gmail.com
number di cuenta: CMB. 65779308

Y ta ken mester wordo spierta?
Awel nos ta para dilanti di e temporada, cu tanto esnan cu ta den Señor, y cu nan boca nan ta bisa cu nan ta den Señor, y esnan cu ainda no a entrega na bida na Cristo, mester tene bon cuenta, pasobra husticia di Dios ta conta pa tur hende.
Tur scritura ta inspira pa Dios,y ta util pa siñansa, pa reprendemento, pa coreccion, pa educa den husticia, pa e hende di Dios por ta perfecto, ekipa den tur bon obra.
Den un palabra bisa tur hende mester wordo spierta!!!
Awor spiertamento no ta husgamento, pasobra e enemigo a hinca den hopi hende su cabes, cu ora nan wordo spierta cu e palabra di Dios, ta huzga bo ta husga nan. Absolutamente, cu no ,esun cu ta spierta bo ta esun cu ta stima bo, y kier mira bo bon.
Awor nos no por tapa solo cu un hende, pasobra e berdad ta den nos bista, y no por wordo scondi;
Nos ta para na porta di e temporada, caminda nos sa cu hende lo haci hopi bofon di Dios y tambe purba manipula Dios. Y esey ta e temporada di Carnaval.
Un temporada caminda, uso di alcohol y droga, adulterio, maldad, malicia, buracheria lo aumenta, y tambe bofon di Dios lo wordo haci bao di capa di cultura.
Pasobra biblicamente no ta existi ningun fiesta cu hende tin cu celebra pa Dios, den cual nan mester ta burachi, droga, of bailando indecente, provocando sensualidad, cual ta termina den inmoralidad.
Pasobra laga nos no lubida, cu ora nos pensa di haci algo of desea di haci algo ya nos a peca cu nos mente dilanti di Dios, y no ta e momento cu e pensamento of deseo bira pica y hiba na morto.
Awor e spiertamento ta pa e husto no hala for di caminda, y esun cu no conoce e caminda sinti e necesidad di bini riba e caminda.
Awor ta tempo pa hende tene cuenta, cu nos tur por bini na Cristo, pero ora nos entrega di berdad, Cristo ta cambia nos, pa nos no keda manera nos ta, pero cada bes ora e temporada aki yega nos ta slip, bek esey ta nifica cu e entrega no ta di curason, y cu nos tin cu samina nos mes.
Palabra di Dios ta bisa hopi cla den Lucas 21:34-35 Tene cuidao pa boso curason no ta carga pa causa di paranda, y buracheria, y e preocupacion di bida, y e dia ey no bin diripiente riba boso, manera un trampa, pasobra e lo bini riba tur esnan cu ta riba superficie di mundo.
Kico por ta mas bunita, si cada mayor spierta otro y cada mayor spierta nan yiu, pa asina e diabel no tuma ventaha, y kibra mas Famia.

Dios ta wak tur cos.

Pa bo keda conecta cu
- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa reporta irregularidadnan riba caya
ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT



WhatsApp 561-5325

Sembrando un futuro mas berde:

Empleadonan di Bucuti y Tara Beach Resort a uni cu proyecto di cultivo sostenibel na Jacinta Kleuterschool

ORANJESTAD (AAN): Luna pasa, Bucuti & Tara Beach Resort a uni orguyosamente na e proyecto di Jacinta Kleuterschool den Dakota, contribuyendo tanto cu apoyo financiero como participacion activo di su empleadonan dedica. E iniciativa a reuni mucha, mayornan, docente y voluntarionan di comunidad pa un dia transformativo di formacion sostenibel y restauracion ambiental, sembrando e simia pa un futuro mas saludabel pa e hubentud Arubano.







Un total di 30 boluntario a tuma parti den e evento, incluyendo maestro y mayornan di Jacinta Kleuterschool, miembronan di comunidad, boluntarionan di Living Soil, y e team di Bucuti & Tara. Telearuba tabata presente pa capta e momento, mientras cu Prome Minister Mike Eman y e Minister di Relacionnan di Reino, Educacion, Hubentud, Innovacion y Deporte, Gerlien Croes, tabata presente pa mustra nan apoyo pa e proyecto y su beneficionan amplia pa e comunidad di Dakota.

Cultivando sostenibilidad via educacion: Bao di liderato di Rose Barros, experta den agroforesteria di Living Soil, participantenan a planta 50 especie di fruta y berdura - entre nan papaya, mango, berehein y yuca—organiza cuidadosamente segun principionan di agroforesteria sintropico. E dia aki a representa un punto di referencia importante pa Living Soil, cual a celebra su di 60 proyecto exitoso di "food forest project" na Aruba, reforsando e movecion creciente pa regeneracion ecologico lidera pa comunidad.

Muchanan a siña con mata ta crece, con e ecosistemanan ta traha, y con nan mes por contribui activamente den crea un futuro mas berde - transformando e patio di scol den un klas di naturalesa cu lo sigui florece pa hopi aña mas.

"Sostene e proyecto di Food Forest ta alinea completamente cu nos mision pa guia Aruba na un futuro sostenibel y restaurativo," Crescenzia Biemans, Directora General di e resort ta indica. "Mirando muchanan, miembronan di comunidad y nos associates trahando banda di otro ta corda nos cu sostenibilidad ta mas poderoso ora e ta crece for di tera."

Bucuti & Tara a haci donacion di materialnan esencial, incluyendo mulch, carton, y un sistema specialisa pa regeneracion di tera basa riba fertilisante di burico.

E elementonan aki tin un rol crucial den e ciclo di nutricion y mantenemento na largo plaso, sigurando cu e food forest nobo lo por florece den un manera sostenibel.

Ademas di su donacion di material y financiero, e empleadonan di Resort a traha durante e dia: prepara e tera, planta y guia e studiantenan, fortificando e compromiso di e resort pa apoyo practico y significativo na comunidad.

E proyecto aki tambe ta fortifica e strategia climatico mas amplio di Bucuti & Tara, incluyendo su esfuerzo pa reduci emision di Scope 1, 2 y 3, y su trabao di restauracion natural den Bucuti Tara - GMC Nature Preserve. Duna sosten pa espacionan natural den bario cu menos recurso social manera Dakota ta un aspecto clave di e mision di e resort: expande sostenibilidad mas aya cu su propio tereno y fortifica famianan mediante educacion ambiental y autosostenibilidad.

"Nos compromiso no ta caba awe," Ewald Biemans, Fundador y Doño di Bucuti & Tara Beach Resort to comenta. "Nos lo sigui bishita e scol regularmente mientras cu e matanan ta crece, mantene contacto cu e muchanan y sigui contribui na proyectonan sostenibel pa futuro—di mehoracion di e area escolar y su klasnan te na realisacion di un playground nobo.

Ora nos inverti den naturalesa y hubentud, nos ta lanta un Aruba mas fuerte y mas resistente"

Bucuti & Tara ta expresa su mas sincero agradecimiento na Prome Minister Mike Eman y Minister Gerlien Croes pa nan presencia y sosten, y na e maestronan y studiantenan di Jacinta Kleuterschool pa e caluroso bonbini cu nan a duna nos associates durante e momento importante aki.

E resort ta honra pa por contribui na un proyecto cu ta amplia e calidad di enseñansa, fortalece laso comunitario, y contribui na e aspiracion di Aruba pa un futuro mas sostenibel y berde.

Arisnel a gana 25 mil Florin cu wega di Zodiac

ORANJESTAD (AAN): E wega di Zodiac ta sigui di ta basta popular na Aruba. E ta simpel pa hunga, y ta dunabo bon premio pa bo inversion.

Recien ta Arisnel a nota cu su numbernan a sali, y pesey cu hopi alegria el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa e ticket pa check si el a pone su firma na e parti patras di ticket. Ora di scan e barcode den computer, mesora esaki a indica cu Arisnel a gana 25.000 Florin cu e wega di Zodiac.



Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Arisnel a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Rina Highway.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diaranson 31 December 2025
— Diabierna 2 Januari 2026

KORSOU	ZODIAC		LUCKY 3		CATOCHI	
Diaranson: No tin sorteo	Diaranson Merdia: 0424 Geminis	Diaranson Anochi: 6072 Libra	Diaranson Merdia: 112 FP	Diaranson Anochi: 150 FP	Diaranson Merdia: 6653 3742 6646 X2	Diaranson Anochi: 3055 2267 7565 X5
Diabierna: 4240 3825 7458	Diabierna Merdia: 5718 Libra	Diabierna Anochi: 6843 Aquario	Diabierna Merdia: 994 X2	Diabierna Anochi: 706 X2	Diabierna Merdia: 8981 3244 3045 X2	Diabierna Anochi: 0211 2944 0638 X2

Feliz Aña Nobo

BIG 4
Diaranson — Merdia: FP 2235 — Anochi: X2 3056
Diabierna — Merdia: X2 9877 — Anochi: X2 1718

DFF
Diaranson — Merdia: 4484 — Anochi: 6231
Diabierna — Merdia: 9027 — Anochi: 9450

LOTTO DI DIA
Diaranson 19-21-27-28-29
Diabierna 03-05-07-19-21
Siguiente jackpot: 60.000 Florin

CACHI CACHI

Resultado di Cachi Cachi

Diaranson, 31 December 2025 #247

268473

LOTTO 5 RESULTADO

— Resultado di Diaranson 31 December 2025 —

12 19 22 24 25

Free Letter: J

Joker 18

1er Premio: Tin 0 ganador
2do Premio: Tin 1 ganador di Match 4+Joker.
3er Premio: Tin 6 ganador di Match 4.
4to Premio: Tin 237 ganador di 12 Florin.

Proximo sorteo ta 3 Jan. 2026
Proximo jackpot: **Afl. 150.000,--**

BUSCA PALABRA

E	E	C	A	S	A	L	E	G	R	I	A
P	A	A	C	C	A	T	S	E	I	F	S
F	O	R	A	A	I	A	A	P	T	A	A
C	T	N	P	U	P	M	U	J	M	A	M
U	T	A	E	E	D	M	L	A	U	G	U
L	A	V	P	A	R	A	D	A	S	E	C
T	C	A	L	S	O	C	A	A	I	R	A
U	E	L	E	C	C	I	O	N	C	E	L
R	A	U	R	M	E	A	S	I	A	S	Y
A	T	A	A	I	L	U	S	T	C	Y	P
R	L	A	M	L	E	I	E	U	U	L	S
A	E	E	L	T	B	U	A	M	M	R	O
C	A	O	I	A	R	A	L	B	C	D	S
T	D	Y	A	P	A	R	A	A	C	C	A

Carnaval, Fiesta, Cultura
Soca, Calypso, Tumba
Parada, Jump up, Eleccion
Celebra, Musica, Alegria

Hari Un Tiki

Su yiu muhe porfin a cumpli 18 aña di edad. E tata tabata hopi contento pasobra e ta bay duna e yiu e ultimo cheque pa alimentacion cu e tin cu paga na su ex-casa.

Ora el a duna e yiu e cheque, el a bis'e:

-*"Mi yiu, mi kier bo hiba e cheque aki pa bo mama y bise cu esaki ta e ultimo cu e ta ricibi di mi pa e resto di su bida miserable, bis'e esey".*

E mucha muhe a hiba e cheque y e tata a keda hopi curioso pa sa kico e 'bruha' a contesta. E yiu a bin bek y su tata a puntre di biaha:

-*"Kico bo mama a bisa?"*

E yiu a hisa su cara y mira e tata den wowo y bisa:

-*"Mi mama a bisa cu e tambe tabata spera e dia aki pasobra e kier a semper bisabo cu abo no ta mi tata."*

MINI MEGA RESULTADO

Diabierna 2 Januari 2026
Sorteo #1832

09 14 19 26

Mega Ball: 6

1er Premio: Tin 0 ganador JACKPOT
2do Premio:
3er Premio:
4to Premio:
5to Premio:

Demas informacion no a wordo suministra na tempo Diabierrna anochi door di Fundacion Lotto

Jackpot pa e proximo Sorteo Mini Mega: 6 JAN. 2026
Afl. 380.000,- • MEGA PLUS: Afl. 540.000,-

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

	2		1	4	8			3
				9			2	
	1				7		4	5
	9		2					
		1		7		5		8
7				8				2
			7	1	4			
4		5	9					
						7		

Difficulty: ★★★★ 2-3

Ban stop di benta sushi den mondi!

Solucion Anterior

2	6	3	7	9	5	8	1	4
5	7	9	1	4	8	2	6	3
8	1	4	2	3	6	7	9	5
9	8	1	3	6	4	5	7	2
7	4	6	8	5	2	9	3	1
3	2	5	9	7	1	4	8	6
6	5	7	4	1	9	3	2	8
1	3	2	5	8	7	6	4	9
4	9	8	6	2	3	1	5	7

Difficulty: ★★★ 5/31

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 3 y 4 Januari 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter ta na H.A.P. ImSan.
Den weekend di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
Den weekend di 9:00 am pa 1:00 p.m. y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

Plataforma Nacional Herencia di Sclavitud na Aruba

Resumen breve di actividadnan di Plataforma PNHSA di September te cu December 2025

ORANJESTAD (AAN): Directiva di Plataforma Nacional Herencia di Sclavitud na Aruba (PNHSA) kier comparti cu comunidad Arubano un resumen breve di actividadnan cu PNHSA a organisa den segundo parti di 2025.

Den September nan a reanuda reunionan di directiva seminalmente pa planea y prepara actividadnan di PNHSA y colaboracionan cu otro organizashonan y personanan local y interinsular den e segundo parti di 2025 y pa 2026.

Nan a drenta un colaboracion cu Comicion di Conmemoracion (Herdenkingscomite) y Biblioteca Nacional Aruba, succursal San Nicolas (Edificio Ananzi). E actividad tabata forma part di un serie di 6 sesion di Youth Dialogue dirigi pa hobennan di 12 pa 18 aña. Un grupo di 25 hoben mayoria Afro-Arubano a participa, parti den tres session: (*) Session A. Historia di Kurashi pa medio di AI Videos. (*) Session B. Ananzi via Virtual Reality. (*) Session C. Caranan di Poder: session creativo.

Den tres session hobennan presente a participa den programa di dialogo tocante Ananzi, den session cu VR (virtual reality) y den un intercambio di opinion basa riba cuater video cortico tocante herencia di sclavitud.

Relato cortico di un parti di e programacion (Session A) 3 session di video durante es evento. Tambe 4 video cortico tokante diferente aspecto di historia di entre otro Aruba (cu habitantenan Indio o sea indigena), captura y traficashon di Africano como catibo cu a ser bendi y transporta den Caribe y America a ser mustra na tres grupo di hoben cu a participa den e evento. E hobennan a duna nan opinion y a expresa nan ideanan pa cku e tema den un ambiente anima. Es actividad a cay den bon tera.

October y November 2025 diferente miembronan di directiva a participa den un serie di 12 transmicionan via radio y livestream cu e titulo "After the Chains" na e emisoranan Hit 94 FM, Magic FM, Waves 1- 2 Steph y Wavez OK, Then Sis, S.

Den e programanan diferente miembro di directiva a



comparti informacion historia y influencia Africano, origen y desaroyo di sclavitud y racismo, e razconan di sclavitud y possible solucionnan pa sana e trauma transgeneracional.

E intercambio di informacion a bay den un ambiente anima y e feedback for di comunidad tabata uno di apoyo pa trece y papia tocante e topico delicado di nos historia Arubano y cu ta bale la pena pa por tin mas combersacion. E transmisionann te hasta a inspira diferente persona cu a acerca directiva di PNHSA pa colaboracion den futuro cercano.

Tambe e directiva di PNHSA a skirbi un carta publico na comunidad Arubano vociferando nos opinion tocante e tema di "Zwarte Piet".

Directiva di Plataforma Nacional Herencia di Sclavitud na Aruba ta gradeci tur persona, organizacionan y instancianan cu nos pa colabora y intercambio di ideanan y opinion y nos ta spera di por sigui engrandece esaki den 2026.

Por sigui actividadnan di PNHSA via nan website www.pnhsa.org

Directiva di PNHSA ta deseando comunidad Arubano feliz dianan di fiesta y un aña 2026i sano, salvo y prospero y cu e zona di Caribe ta keda un zona di Paz.

Stacionamentonan completamente yen

Prome Diabierna di aña a habri cu yen di consumidor cla pa drenta haci compras

ORANJESTAD (AAN) E prome Diabierna di aña 2026 a habri comosifuera cu tur cos pa come y bebe a caba, frishidernan a lanta bashi, y cantidad di consumidor local y guestnan di condominio y otro acomodacionnan cu no ta hotel, a core bay supermarket pa haci compras.

Por a saca e conclusion aki djis door di pasa dilanti di supermarketnan, grandi y chikito, y wak e stacionamentonan full ocupa, bon por bisa, sin mas lugar ni pa un feneta. Esaki sigur, pa e comerciantenan ta algo hopi positivo, pasobra e ultimo dianan tabata mescos y den e establecimentonan mes, a bira hasta dificil pa move cana meymey di tanto hende.

E hobennan cu ta yuda consumidornan cu yena saco na caha, tabata hopi druk, y ohala ni un hende lo a keda sin duna nan propina, pasobra di nan ta depende nan entrada, ya cu e trahadornan no ta haya salario di e compania. Nan entrada ta depende di nan servicio y di e bon boluntad di e cliente, pa balora nan esfuerzo di hiba nan saco te den auto.

Pues ta di spera cu nan tur a sali faboreci: e supermercadonan cu nan benta, e consumidor cu un bon servicio, y e hobennan cu ta yena saco, cu un entrada di gratitud pa nan esfuerzo.

Diario tin entendi tambe cu aeropuerto mes, pa loke ta check-in tabata hopi druk tur e dianan cu hasta tin personal di e aerolineanan cu mester a keda traha un of dos ora mas di nan horario di salida. Tur loke ta na beneficio di Aruba su economia via su turismo, enberdad ta un gran bendicion pa nos pais.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

DIADOMINGO DI EPIFANIA (TRES REY) **04.01.26 #553**



1 Lectura: Is 60, 1-6
Salmo: 72
2 Lectura: Ef 3, 2-3.5-6
Evangelio: Mt 2, 1-12

Hesus a nace na Betlehem den region di Hudea, tempo Herodes tabata rey. Dijs despues algun homber sabi di oriente a bini Herusalem. E sabionan a puntra: "Unda e yiu recien naci, e rey di Hudiunan ta? Nos a mira e strea cu ta anuncia su nacemento sali y nos a bini pa dun'e homenahe." Ora Herodes a tende loke nan a bisa, el a bira tur exalta y tur habitante di Herusalem tambe…. Herodes a yama e sabionan di oriente den secreto cerca dje y a informa ki tempo exactamente nan a mira e strea aparece. Despues el a manda nan Betlehem y bisa nan: "Investiga exactamente unda e mucha ta y ora boso hay'e laga mi sa ya mi mes tambe por bay dun'e homenahe." Despues cu e sabionan a ricibi e instruccionnan aki di e rey, nan a bay. Anto nan a bolbe mira e strea cu a aparece na oriente. El a bay nan dilanti te caminda e mucha tabata y a keda para riba e luga ey. Ora nan a mira e strea, nan a bira masha contento. Nan a drenta y haya e yiu cu su mama Maria. Nan a cay na rudia duna e yiu homenahe y presenta nan regalonan, esta oro, sencia y mirra. Despues e sabionan a bolbe bay nan tera via un otro ruta, pasobra Dios a adverti nan den un soño pa no pasa mas cerca Herodes.

Palabra di Señor.

MENSAHE



Awe Iglesia ta medita riba e actitud di un grupo di hende cu ta busca Hesus. Nos ta yama nan "sabi". Sin duda tur hende cu ta busca Dios pa pidi Su bendicion y dun'E homenahe ta hende sabi. Sabinan di evangelio di awe ta usa diferente recursonan pa haya Hesus. Nan ta studia escritura, studia astrologia, profesianan, puntra otro hende... Nan no tin miedo di sacrificio y ta dedica tur nan tempo, pasobra nan ta consciente cu busca Dios ta mas importante cu cualkier otro actividad. Nan ta hende sabi, pasobra solamente cu sabiduria divino por reconoce Dios presente den otro – presente den un mucha chikito. Segun tradicion tambe nos ta yama nan "reynan". Sin duda nan ta reynan cu un spirito divino. Mientras Herodes tin miedo cu den algun tempo otro rey por ocupa su puesto, e reynan aki den tur humildad ta reconoce cu tur poder ta bini di Dios. E reynan aki ta siña nos actitud di respet y obediencia na autoridad supremo di Dios. Rumannan! Ban comporta como hende sabi. Busca Dios cu tur nos inteligencia y recursonan. Ban reconoce su presencia y accion den nos mundo presente. Ban reconoce presente den sacramentonan di Iglesia, principalmente den Sacramento di Eucaristia cu ta presencia real di Hesus cu su curpa y sanger. Ban reconoce presente den Santa Escritura. Ban reconoce presente den nos prohimo y den nos mes. Di un forma particular ban reconoce presente den cada mucha cu ta refleho di Dios su ternura y amor. Encuentro di sabinan cu Hesus a cambia nan bida. Mara nos encuentronan cu Hesus cambia esun di nos.

ORACION

Señor! Duna nos e don di sabiduria pa reconoce bo balor supremo meymey di tur 'rikesa' di mundo.



PROPOSITO

Dedica mas tempo pa studia Palabra di Dios y emplement'e den nos bida spiritual.

Diamars, 6 di januari na Kapel di Alto Vista pa 5:30pm lo tuma luga clausura oficial di Aña di hubileo 2025. Lo tin participacion di tur 9 parokia di Aruba y nan pastoornan. Mey ora prome lo resa santo rosario.

Marcos Bislip celebrando 35 aña informando comunidad di Astronomia



ORANJESTAD (AAN): Dos siman pasa, esta riba Diadomingo 21 di December 2025 Aruba Astro Research Int. y e conocido Marcos Bislip a cumpli 35 aña den e tereno di Astronomia.

Tabata na aña 21 di December 1990 cu Marcos Bislip hunto cu Ron Van Kessel, Ruben Trappenberg y meneer Jacobs a bin hunto y a lanta e organizacion Aruba Astro Research Int. y na 1997 Gobierno di Aruba y Astronomical League, NASA y IAU ta reconoce AAR y Marcos Bislip, kende a wordo nombra pa Gobierno di Aruba como e persona cu ta representa e tereno di astronomia aki na Aruba desde April 1997 y ta wordo nombra pa ministerraad pa dirigi y Eclipse Total di Solo di 26 di Februari 1998 na Aruba. El a bira e director nacional pa cu e evento y astronomia na Aruba.

Na 1999 Sr.Marcos Bislip a representa pais Aruba na Turkia na Kastamono pa prome biaha den e team internacional di astronomia IWGE te dia di awe ta e maximo representante. Tanto Marcos Bislip y e asociacion nacional di astronomia Aruba Astro Research Int. ta dirigi y maneha e tereno di astronomia aki na Aruba y tambe representa Aruba den exterior pa 35 aña consecutivo.

Marcos kier a gradici na e team nobo di Aruba Astro Research Int. pa e tremendo adelante den tecnologia un danki na Rinus y Dario cu a bin yuda y na Ron Van Kessel cu ta un baluarte grandi tambe. E tres miembronan cu tin mas aña den Aruba Astro Research Int. ta Sr.Jacobs sigui pa Sr.Ron Van Kessel y Sr.Marcos Bislip.Rinus ta e expert den transmision live via telescope, mientras Ron Van Kessel y Marcos Bislip ta astrofotografo y astronomo y investigador.

Columna E Sembrado

Diasabra 3 januari. Di prome siman di Pasco di Nacemento aña 2025. Ciclo A

Lectura:	1 Huan 2, 29-3, 6;
Salmo:	98;
Evangelio:	Huan 1, 29-34;

"E ta permiti nos carga e nomber "yiunan di Dios". Anto di berdad esey nos ta tambe!
(1Huan 3,1b)

Ruman ki bunita ta pa nos por lesa esey cu nos tin un Dios Mahestuoso y Misericordioso cu apesar di nos fayonan ta permiti nos ta Su yiunan, p'esey laga nos puntra nos mes: Con mi comportacion ta dilanti di mi Dios? Kico lo mi tin cu haci pa keda cu e status di yiu di Dios? Ruman entre otro ta preguntanan cu ta bale la pena haci awor na comienso di 2026. Huan ta encurasha nos pa haci bon y sea husto y aleha for di mundo paso: "Ma ken cu sigui haci pica, no a conoc'E, ni sa ken E ta." (1Huan 3,6b) Ruman cos ta serio eynan Huan ta invita nos pa samina nos consenshi pa drenta 2026 cu un curason dirigi riba Hesus y haci nos maximo esfuerso, consultando Spirito Santo pa nos aleha for di e mundo gañado y manipulado cu ta busca tur manera pa hala nos di nos Amor Berdadero cu ta Hesus mes, no tin otro! Ora nos cuminsa experencia esey, nos lo por "Canta contento pa Señor, henter mundo, grita, hubila, canta himno" (Salmo 98, 4)

Oracion: Hesus mi Señor, hacimi fuerte pami rechasa mundo y habri mi curason pa canta, alaba y glorifica Bo Santo Nomber tur dia di nobo, guia pa Spirito Santo, E Paraclito. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Aruba un biaha mas ta destaca den un contenido viral di beach den Caribe riba social media

ORANJESTAD (AAN): Aruba ta sigui destaca como un destinacion prominente den Caribe pa su beachnan. Siman pasa un publicacion a bay viral riba social media door di e pagina social di Beaute Caraïbe. E publicacion, cu ta pone luz positivo riba diferente pais den Caribe cu ta conoci pa nan beachnan, a genera hopi interaccion y a activa curiosidad den beachnan den region.



Aunke Beaute Caraïbe y e hashtag cu nan ta uza; #FeastAndFly, no ta afilia na autoridadnan oficial di turismo, nan ta funciona como plataformanan di influencia digital cu ta comparti y amplia contenido di biahe den Caribe pa un audiencia grandi internacional. Nan manera visual di crea contenido ta contribui directamente na e percepcion di biaheronan ora di scoge destinacionnan pa medio di e mundo digital.

E mencion di Aruba den e contenido aki, ta confirma un biaha mas e reputacion internacional di Aruba pa su beachnan limpi, awa trankil y cristalino, santo blanco, y clima consistente cu solo cayente henter aña. Eagle Beach frecuentemente a ricibi reconocemento internacional, poniendo Aruba den e posicion como destinacion preferi pa amantenan di solo y lama.

Expertonan di turismo ta indica cu exposicionnan organico di medionan social, manera esun aki, ta hunga un rol importante pa biaheronan ora di tuma decision y planea nan destinacion di biahe. E visibilidad digital di Aruba den e publicacion aki, ta subraya e presencia atractivo y fuerte di Aruba den e mercado turistico den Caribe.

Recomendacionnan pa tene cuenta cu ne:

Despues di tuma radioterapia por tin efectonan secundario a corto y largo plazo

ORANJESTAD (AAN) Siguiendo cu e tema di e motibo cu un persona cu ta, of a, tuma radioterapia no por haci test den e braza unda el a hay'e, awe DIARIO ta elabora tocante efectonan cu por tin na corto y largo plazo, despues di a ricibi e tratamento aki, si no sigui e instruccion cu a relata, y cu un specialista mes a splica.

Durante, of tiki tempo despues, tin cambionan den e cuero cu ta manifesta nan mes, manera: grawatamento, cuero cu ta habri den e area trata di manera similar na kimamento di solo. Ta bon pa e persona pidi dokter receta di un crema special, pa hunta despues di cada tratamento Radioterapia. Tin den botica y AZV ta cubrie.

Na largo plazo por presenta endurecemento y rigidez di e cuero y tehido den a area trata, causando dolor y limitacion di e movecion.

Por desaroya tambe e asina yama "Lymphedema" ora e ganglionan linfatico a haya radiacion locual ta hopi comun den pashentnan cu a haya cancer na pecho.

Tambe por aparece un acumulacion di likido cu ta ocasiona inflacion cronico. Cuero ta bira sensitivo y mas fini, deshidrata y propenso na haya lesionnan.

Cuido Necesario: E cuido di e cuero den e area y tehidonan ta necesario debi cu nan ta bira mas fragil, y ta tarda pa cura.

Pa evita inflamacion ta necesario pa haci ehercicionan suave, bao indicacion di e specialista, pero sin wordo forza pa e fibrosis no bira mas serio.

Resumiendo: Tur esaki ta recomendacionnan di cuido intenso, pa proteha e braza di dañonan adicional, ademas pa maneha e efectonan secundario y permiti e recuperacion di e tahidonan, bao guia y supervision di e dokternan specialista of su asistente, y dokter di cas. Pero tin specialistanan cu ta aconseha e pashent pa preferiblemente no haci test di sanger, midi presion, ni nada otro ni tempo despues di a tuma radioterapia, pasobra e celnan ta keda debilita pa semper.

DEPORTE INTERNACIONAL

Lamar ta bisa cu e ta bay hunga contra Steelers



BALTIMORE: Lamar Jackson a bisa reporteronan Diahuebs cu tin un chens di 100% cu e ta bay hunga Diadomingo anochi den e wega crucial contra Pittsburgh Steelers, unda cu e ganador ta pasa pa play-offs y e perdedor ta keda cas.

E quarterback di Ravens a perde e ultimo wega di su ekipo debi na un golpi cu el a ricibi na su lomba.

Jackson a bisa tambe cu e ta ricibiendo hopi tratamento y cu e ta sinti su mes hopi bon awor.

E quarterback a bisa cu e ta bay uza proteccion den e wega Diadomingo, mientras cu e no ta verwacht cu esaki lo strobe den e wega.

Si Ravens gana nan lo gana e division di AFC North pa di tres aña consecutivo.

Jackson a perde 4 wega e temporada aki, despues cu anteriormente el a perde 3 wega debi na un lesion di hamstring.

Astros a firma pitcher Japones Imai na un contrato di 3 aña



HOUSTON: Tatsuya Imai ta yegando Major League Baseball.

E pitcher drechi Japones a bay di acuerdo pa firma un contrato cu Houston Astros, segun Jeff Passan di ESPN.

Imai su acuerdo ta pa 3 aña y ta inclui opt-outs despues di cada temporada.

E pitcher di 27 aña su contrato ta na balor di 63 miyon dollar y ta cuminsa na 18 miyon dollar pa aña, cu e oportunidad di aumenta na 21 miyon dollar basa riba e cantidad di inning tira.

Imai tabata un di e top pitchernan disponibel den agencia liber despues di caba cu un ERA di 1.92 pa Seibu Lions na Japon temporada pasa.

E Japones tabata tin tambe un average di 9.8 ponche pa cada 9 inning tira.

El a picha e ultimo 8 temporadanan pa Lions y tin un ERA di 3.15.

Yankees a haci un oferta formal na Bellinger



NEW YORK: New York Yankees kier firma Cody Bellinger bek y a haci un oferta formal na e hungador di outfield di 30 aña, segun Jon Heyman di New York Post.

Bellinger tabata tin un hopi bon temporada na 2025 den su prome aña cu Yankees.

E dos biaha All Star y ex MVP a caba cu un average di bateo di .272 y un promedio di yega base di .334, cu 29 homerun, 98 careda impulsa y 13 base roba den 152 wega.

El a hunga defensa hopi bon tambe, logrando 12 careda defensivo salba den outfield.

Yankees te ainda no tabata mucho activo riba e mercado di agencia liber te ainda.

Tin otro ekiponan interesa tambe den Bellinger, incluyendo New York Mets, Los Angeles Dodgers y San Francisco Giants.

Kawhi ta sigui anota bon y Clippers a gana Jazz



INGLEWOOD: Despues cu recientemente Kawhi Leonard a anota 55 punto den un wega, Diahuebs el a anota 45 punto y James Harden a contribui cu 20, pa yuda Los Angeles Clippers gana Utah Jazz 118-101.

Leonard a caba tambe cu 7 rebounds, mientras cu Harden tabata tin 7 asistencia.

Los Angeles awor pa prome biaha e temporada aki tin un racha di 6 triunfo consecutivo.

Clippers trempan tabata tin un ventaha di 21 punto, pero Jazz a bin bek pa corta e ventaha.

Despues Clippers a tuma bek un bentaha grandi.

E maximo anotador di Utah tabata Kyle Anderson, kende a caba cu 22 punto y 8 rebounds.

Brice Sensabaugh a contribui pa Jazz cu 20 punto, mientras cu Isaiah Collier a termina cu 16 punto, 6 rebounds y 10 asistencia.



Noticianan for di Hulanda

Aumento grandi den cantidad di candela di auto y cas durante cambio di aña



HULANDA: Durante cambio di aña na Hulanda tabata tin bastante mas candela di auto y cas, compara cu añanan anterior.
Asina e cantidad di candela di cas a redobla den dos aña di tempo, segun cifranan di incidentenan durante cambio di aña di e asina yama Nederlands Instituut Publieke Veiligheid (NIPV).
NIPV, un instancia cu ta sostene e asina yama 'veiligheidsregios', ta basa nan mes riba datonan di e melddkamers di brandweer.
E cifranan ta core di 00.00 riba 31 di December te cu 08.00 riba 1 di Januari, un periodo di 32 ora.
NIPV a nota 361 candela di auto, cu ta 33% mas cu aña pasa.
E cantidad di candela di cas a aumenta cu 53 porciento na 228.

Diasabra tambe centenares di buelo a wordo cancela na Schiphol debi na weer di winter



HULANDA: E cantidad di buelo na Schiphol cu a wordo cancela debi na e weer di winter ta sigui aumenta.
Unda cu Diabierna e aeropuerto a wordo afecta caba pa cancelacion di centenares di buelo, Diasabra un biaha mas tabata tin centenares di buelo mas.
E aeropuerto ta verwacht tambe centenares di retraso entre otro door di caida di sneu, kitamento di ijs for di avionnan y direccion di biento.
Door di esaki KLM ta mustra di ta esun cu ta cancela mas buelo, pero easyJet y Lufthansa tambe a cancela varios buelo.
Un vocero di KLM anteriormente durante e dia a splica cu e aerolinea tabata scrap buelonan na ultimo momento.

Teenagers di 16 y 18 aña tira mata na Amsterdam ta habitantenan di Syria cu tabata keda den azc den Sloterweg



HULANDA: Dos teenager di Syria di 16 y 18 aña den marduga di Diahuebs pa Diabierna a wordo tira mata den Amsterdam Nieuw-West.
Ambos tabata biba den e centro pa buscador di asilo den Sloterweg.
Un conflicto mas grandi lo a hunga un rol den e caso aki.
E hobennan a wordo tira mata alrededor di mey anochi na Mance Postbrug den Piet Wiedijkpark na Osdorp.
E ta un tiki mas cu 1 kilometer leu di e centro pa buscador di asilo unda cu nan tabata biba.
Servicionan di ayudo a purba di reanima e victimanan, pero esaki tabata envano.
Un of mas sospechoso di e acto a core bay for di e sitio.
Un team grandi di recherche ta buscando e sospechosonan di e crimen.
Tabata tin personanan cu a declara na polis cu e caso tin di haber cu un conflicto entre hobennan di Syria y hobennan cu ta papia Spaño.

Sospechoso di accidente fatal cu vuurwerk na Nijmegen laga den libertad



NIJMEGEN: E sospechoso cu lo ta envolvi den morto di un mucha homber durante cambio di aña na Nijmegen a wordo laga den libertad door di polis Diahuebs atardi.
Ta trata di un sospechoso adulto.
Aunque el a wordo laga den libertad, e sospechoso mester keda disponibel pa mas investigacion, polis a meld.
Un rato despues di mey anochi e victima a perde su bida door di un explosion di vuurwerk na Meeuwse Acker den e bario 't Acker na Nijmegen.
Segun de Gelderlander e victima tabata 16 aña di edad.
Polis no kier a duna informacion riba identidad di e hoben.
Un vocero policial a conta prensa cu ta wordo verwacht cu e investigacion ta bay dura basta tempo.

Noticia Internacional

Tragedia na Suisa:

Varios morto y por lo menos 100 herido despues di un explosion den un bar den un resort di ski

Un tragedia a azota e resort exclusivo di ski Suiso di Crans-Montana durante e celebracionnan di Aña Nobo.

Un candela sigui pa un explosion den un bar di e resort, situa den e canton di Valais, a causa un incidente grandi diahuebs mainta trempan. Segun polis local, e incidente a resulta den varios decenan di morto y casi cien herido, hopi di nan kemaduranan severo.

E candela a cuminsa pa 1:30 a.m., durante e fiesta di Aña Nobo cu tabata tuma luga na e bar Le Constellation den e resort di ski Suiso di Crans-Montana, den e canton di Valais, den sur di e pais.

Segun hipotesis inicial, e candela a causa un explosion na contacto cu material pirotecnico, aunke varios testigo a bisa e cadena



Frances BFM TV cu e origen por tabata un bela of un flare poni riba un boter di champaña.

Fiscal General di Valais, Beatrice Pilloud, pa medio di e comandante di Polis Cantonal di Valais, Frederic Gisler, a tene un conferencia di prensa unda el a specifica algun detaye: “Na momento cu mi ta papiando cu boso, nos a conta cien persona herida, hopi di nan ta grave, como tambe decenan di persona cu presumiblemente a fayece. Mirando e escala di e tragedia aki, nos no por a identifica tur e victimanan, pero ta probable cu nan por ta victimanan for di exterior.”

Pa awor, e investigacion ta keda habri y no ta descarta ningun hipotesis, ya cu ainda ta analisando e interior di e bar y e autoridadnan tin e colaboracion di e Instituto Forense di Zurich.

FBI ta stroba un posibel atake terorista vincula na ISIS na North Carolina



WASHINGTON: Autoridadnan federal di Merca a frustra un potencial atake terorista di fin di aña den un localidad na North Carolina, director di FBI, Kash Patel, a anuncia diabierna, identificando como responsabel un individuo supuestamente influencia pa Estado Islamico (ISIS).

“FBI y su partnernan a stroba un otro atake potencial di fin di aña di un individuo supuestamente inspira pa ISIS,” Patel a publica riba X.

E hefe di e agencia federal a ripiti un alerta di e oficina di FBI na Charlotte, North Carolina, cu a informa cu e sospechoso, identifica como Christian Sturdivant, di 18 aña di edad, tabata supuestamente “inspira directamente pa ISIS pa comete e atake.”

E supuesto autor a wordo aresta y tabata preparando e atake pa mas o menos un aña, pa cual e tabata planea pa uza cuchiu y martiu na un tienda di comestibles y un restaurant di ‘fast food’, asina fiscal federal Russ Ferguson a bisa durante un conferencia di prensa den e ciudad, esun mas grandi di e estado sur di Merca. Sturdivant “tabata preparando pa jihad, y hendenan inocente tabata bay muri. Nos tabata hopi, hopi suerte cu e no a logra”, Ferguson a agrega, kende a specifica cu nan por a descubri e plan di e hoben pasobra el a cuminsa comunica cu un funcionario undercover cu tabata haci como un agente di ISIS.

INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI COLOMBIA

CANDELA A DESTRUI MAS DI 10 CAS NA CALI



CALI: Habitantenan di e bario El Pondaje, situa na e parti pariba di ciudad di Cali, a bati alarma pa un candela den e sector La Laguna, riba dia di Aña Nobo atardi. Tur cos a cuminza na un solo cas cu a cuminza kima banda di 4:58 pm. E candela a expande y huma diki a cuminza sali di e vivienda aki. Unidadnan di Bombero cu tambe tanker truck y un Ambulans a mobiliza pa e area. E cas cu tabata kimando ta uno traha di palo, y esaki a pone cu vlamnan a crece rapido y a cuminza plama pa otro casnan banda di dje. Un cantidad di otro cas mas a keda destrui, uno pa uno, ora cu chispanan di candela tabata cay riba nan y cende e casnan aki tambe. Algun habitante a logra di saca algun pertenencia y tambe aparato electrico, pero otronan a keda sin nada. Bomberonan a keda lucha 2 ora largo prome cu nan a logra domina e candela. Na final a nota cu 10 cas a kima completamente, y 10 otro a wordo afecta cu daño di huma y tambe awa.

BABY DI 1 AÑA HERIDA GRAVEMENTE CU KLAPCHI

MEDELLIN: Hopi mucha menor di edad a ricibi quemadura grave den tiramento di klapchi pa cu cambio di e Aña Nobo. Ta asinaci cu na Medellin, e impacto tabata hopi grave riba muchanan, y loke mas a hala atencion ta e hecho cu un baby di 1 aña, a ricibi quemadura serio na su curpa. E caso aki a socede na bario Cabañas, na Bello, unda e baby a ricibi quemadura di 2ndo grado na su cara y splinternan na su braza despues cu un vuurpijl a explota menos di un meter leu, mientras cu e tabata den braza di su tata. Segun e mayornan a splica, cu ta nan bisiña tabata tirando klapchi y vuurpijl, no obstante cu a adverti nan cu tin hopi mucha chikito den e area. E baby a wordo hiba mesora pa Hospital Pediátrico di Niquía, unda docternan a haya cu ta miho pa e baby keda hospitaliza. E caso a wordo raporta na autoridadnan di ICBF pa sigui investiga ta kende a tira e vuurpijl aki. Tin un caso tambe den bario Villa Loma na San Antonio de Prado, unda un mucha di 7 aña a ricibi quemadura y splinter na su cara, cachete, pecho, y braza despues cu un klapchi a cay y explota banda di dje, net ora cu e tabata cende algun bela riba e acera pafo di su cas. Fuera di esaki, autoridad a bisa cu hopi mucha mas te cu 13 aña di edad, a ricibi quemadura di 2ndo y tambe 3er grado, fractura, y tambe tabatin caso cu mester a amputa dede afo di e muchanan aki. Mayoria di e casonan ta relaciona cu e tiramento direct di klapchi. Tambe a raporta caso di quemadura di personanan (incluyendo mucha) cu tambe tabata djis para un banda pa mira y no tabata tirando klapchi.



Noticia Internacional

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

PRENSA CHAVISTA A CONFIRMA ATAKE MERICANO

CARACAS: Un medio di comunicacion liga cu regimen Venezolano, a bira e prome cu a confirma e atake militar di Merca riba teritorio Venezolano, na un franha costera di parti west di Golfo de Venezuela, na e area entre Colombia y estado Zulia. E atake haci door di CIA di Merca uzando drones cu misil abordo, a mik riba e zona strategico ubica entre Puerto Lopez (Colombia) y comunidad di Poshoure (Venezuela), historicamente vincula cu trafico di droga. Donald Trump a bisa cu Merca a ataca area di Venezuela na un pier "unda ta yena barconan cu droga". E escogencia di Merca pa e area aki ta di spera, como cu e franha di costa entre Puerto Lopez y Poshoure tin un tradicion largo di contrabando y narcotrafico. Riba e potret por mira parti di loke a resta di un misil, haya na e Pier destrui. Poshoure ta situa como 195 km Zuid-Zuidwest di Aruba.

TEENAGER MATA SU TATA DEN REUNION DI FAMIA

MERIDA: Un hoben di 16 aña di edad, ta responsabel pa asesinato di su tata César Pereira Marquez di 42 aña, y a wordo deteni pa oficialnan di Polis Cicpc na e sector Bordo de Guinea, di municipio Tovar na estado Merida. E hoben tabata na un reunion di famia ta dal algun drinks, ora cu un discusion basta fuerte a start cu su tata. Meymey di e pleito, esaki a escala di tal forma, cu e hoben a saca un cuchiu y cu esaki el a dal y hinca e victima varios biaha. Aparentemente e tata Cesar tabata nenga di reconoce legalmente como su yiu biologico. Den e caso aki, Polisnan di Cicpc a confisca e cuchiu cu el a uza pa comete e crimen, y a confisca un motorcycle modelo Aguila 150 tambe. Pa awor e ta encarcela te ora cu su caso presenta dilanti Hues. Como cu e ta menor di edad, e nomber di e hoben no a wordo suministra, y riba potret por mira e cuchiu cu el a uza.

MADURO BISA CU MERCA TA YEN DI “FAKE NEWS”

CARACAS: President Nicolas Maduro a declara e siman aki, cu Merca ta transmitiendo hopi "fake news" encuanto Venezuela, awor cu tin hopi militar Mericano den Lama Caribe pa supuestamente combati narcotrafico cu ta sali di e pais.



"Tur loke nan ta bisa ta gañamento, pues boso riba social media, muhenan, na spaño, na ingles, na wayúu, boso por kibra e cadena y e censura cu prensa di Merca tin riba e berdad di Venezuela," el a bisa durante su discruso na e acto di inauguracion di Escuela Internacional de Liderazgo de la Mujer, cu a wordo transmiti via TV. El a bisa esaki sin desmenti algun noticia en particular. El a agrega cu Fuerza Armada Nacional Bolivariana (FANB) a 'destrui' nuebe avion pirata e siman aki, cu ta vincula cu narcotrafico na estado Amazonas, cu ta na frontera cu Brasil y Colombia. E ta orguyoso cu FANB ta e forza mas grandi cu Venezuela tin, y cu ta defende e pais 24 ora pa dia.

Atraco miyonario na Alemania:

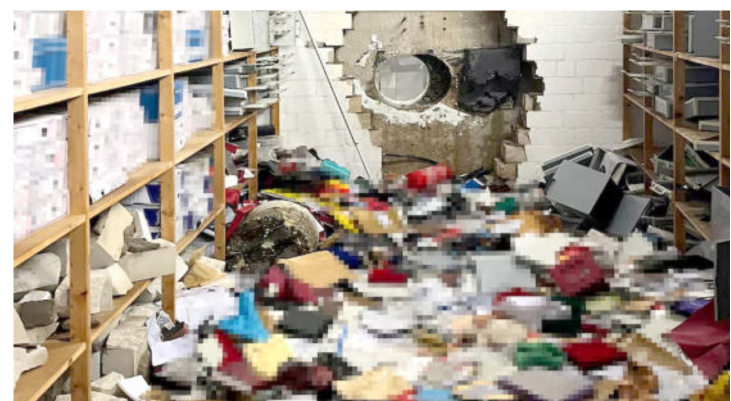
Ladronnan a kibra muraya pa horta den un kluis di banco

Durante oranan di marduga di dialuna 29 di December, un grupo di ladron a drenta den e kluis di un branch di Sparkasse den e ciudad di Gelsenkirchen, west di Alemania, y a comete un di e atraconan di banco mas grandi den historia recien di e pais.

E botin, calcula na entre 10 y 90 miyon euro (USD 12,9 miyon y USD 105 miyon) cash y articulonan di balor, tabata pertenece na miles di cliente, segun polis local y e institucion financiero.

E atraco a tuma luga durante e periodo di Pasco, ora cu mayoria tienda y sucursalnan di banco ta keda cera desde e anochi di 24 di December, permitiendo e ladronnan opera sin interferencia externo.

E atracadornan a haya acceso na e kluis despues di



a bora door di un muraya di beton diki, cu a duna nan acceso na cahanan di seguridad. Autoridadnan ta calcula cu por lo menos 2700 cliente di Sparkasse a wordo afecta.

E crimen a wordo descubri ora cu un alarma di candela a activa presencia di polis y bomberonan alrededor di 4:00 a.m. riba dialuna.

Na e momento ey, e agentenan a descubri un buraco den e muraya cu a conduci directamente na e kluis, Euro News a informa. E ladronnan, usando herramentnan special, a logra bora den e structura di beton y haya acceso na e caha fuerte sin cu nan a wordo detecta di antemano.

E banco afecta a keda cera diamars despues di e atraco mientras cu autoridadnan a sigui cu examinacion forensico na e lugar. Durante e dia, mas o menos 200 hende a keda para dilanti di e sucursal pa exigi contesta y acceso na nan caha di seguridad.

Un temblor fuerte di magnitud 6.5 a sacudi centro di Mexico



Ciudad di Mexico: Un temblor di magnitud di 6.5 riba e escala di Richter a wordo registra diabierna awo na Mexico pa 7:58 a.m. ora local (1:58 p.m. GMT), segun e Servicio Nacional Sismologico (SSN).

E temblor tabata centra na costa di e estado sur di Guerrero, den Pacifico, pero su efectonan a wordo sinti den varios ciudad di henter e pais, incluyendo e capital Mexicano, aunke te ainda no a raporta daño material of perdida di bida.

Segun SSN, e temblor a wordo considera “severo” y a adverti cu ta mantene monitoreo den e areanan unda a sinti esaki.

Di su banda, Presidente Mexicano Claudia Sheinbaum a declara durante su conferencia di prensa di mainta cu el a papia cu e gobernador di Guerrero, Evelyn Salgado, “y nan ta convoca e Conseho di Proteccion Civil y te awor ta parce cu no tin daño serio.”

E mandatario a specifica cu, den caso di Ciudad di Mexico, como protocol, autoridadnan a bula cu helicopter riba e area, “y a informa cu no tin daño tampoco”.

Mientras tanto, e coordinacion estatal di Proteccion Civil a specifica cu e temblor a wordo sinti den e regionnan di Tres Valles, Córdoba, Los Tuxtlas, Xalapa, Orizaba, Huatusco y Coatzacoalcos.

Oracion na Papa Dios pa aña 2026

ORANJESTAD (AAN)-- Cu hopi alegria e pueblo di Aruba a yama bon bini, na Aña Nobo 2026. Semper e momento na unda den tur bario, net pa 12'or di mey anochi ta cende nan vuurwerk y ta lusa e inicio di marduga cu hopi esplendor multicolor.

Tin un oracion masha bunita cu diferente famia a manda via wsp pa sernan keri, bisiñanan, amistadnan y den famia.

"Mi Dios stima, awe mi ta acerca bo den e cabamento di Dia 31 December 2025 aki, cu un curazon spierto y gradici,. Danki pa a permiti mi yega te final di aña 2025, pa sostene mi dia tras pa dia, y no los mi di Bo man, incluso ora mi forzanan a debilita".

"Danki pa e Bida, e siñanza, pa cada mainta cu bo a regala mi un oportunidad nobo, y pa cada anochi cu Bo a cuida mi tanten mi tabata sosega".

"Señor, awo mi ta haci memoria di e aña aki cu ta termina y mi ta reconoce Bo presencia den cada etapa. Danki pa e momentonan feliz cu a yena mi alma di alegria, y tambe pa e pruebanan cu a siña mi confia mas den Bo. Danki pa e portanan cu a habri, y pa esnan cu a cera pa proteha mi. Nada tabata den vano, nada a pasa sin ser nota pa ABO, y awe mi ta reconoce cu humildad y gratitud.

Awe Señor mi ta pone den bo man e aña 2026 cu a caba di habri. Mi ta entrega B'e cu FE, sabiendo cu Bo ta preparando caba camindanan, encuentronan, oportunidadnan y milagronan. Mi ta pidi bo pa e ta un aña di crecemento y provision, di decisionnan acerta y soñonan cu ya a cuminza tuma forma. Guia mi cu Bo sabiduria, duna mi valentia, y serenidad pa mi confia den Bo temponan.

Benciona mi famia, y tur famia na Aruba y henter mundo, Cubri nan cu salud, amor y unidad. Cu e aña haci nos mas conciente di Bo presencia den nos hogar, nos trabao y nos pais".

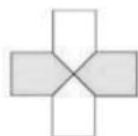
Señor ademas nos di Matutino DIARIO ta gradici bo pasobra nos a cuminza un otro etapa, cu hopi deseo y perseverancia pa sigui dilanti pa sirbi nos pais y tin e bon informa.

Oracion pa awe:

Dushi Hesus nos ta yama Bo danki cu nos por habri aña 2026. Nos sa cu Abo ta bendiciona nos y nos famia. Mama Maria ta compaña nos. Dushi Hesus nos ta pidi Bo pa regala nos e deseonan di nos curason pero no nos boluntad pero Bo boluntad sea haci. Danki pa bo amor y pasenshi cu nos.

AMEN.
G.C.P.A





Stichting voor Volkshygiëne Wit Gele Kruis Aruba

Na nomber di directiva y personal di Wit Gele Kruis Aruba, nos ta anuncia fayecimento di:

Romana S. Hassel - Delaney

Mama di nos colega Sharlene Hassell.

Pa medio di esaki nos ta extende nos mas sincero condolencia na Sharlene y famia.
Nos pensamento ta cu boso tur.





Cu inmenso tristesa Citgo Santa Cruz ta anuncia fayecimento di nos colega

Sr. Mario Thiel

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na rumannan y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Mario sosega na paz.

Acto di entierro lo tuma lugar, Diasabra, 3 di Januari di 2:00 pa 4:00 pm na Kapilla Santa Famia na Pos Chiquito.

Citgo Santa Cruz lo ta será Diasabra, 3 di Januari, 12:00 merdia te cu 6:00 atardi.

"No corda riba mi den e dianan scur. Pero corda riba mi durante e solo briyante. Corda riba mi con mi tabata ta, tempo cu mi por a haci tur cos"

Cu imenso dolor pero agradecido pa loke el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di nos omaatje stima:



Sra. Mildred Theresa Maduro
***Oranjestad (Aruba), 8 augustus 1949**
† Hellevoetsluis (Hulanda), 29 december 2025

Na nomber di su mayornan:
†Querino Maduro
†Josefita Maduro

Yiunan:
Gevaline Gomez, yiunan y nietonan
Dayanara Gomez, yiunan y nietonan

Rumanan:
Viola Maduro y Ronald Bhagwagndas
Ronald, Elina Maduro y famia
Nelson, Maria Maduro y famia

Tata di su yiunan: Emilio Gomez

Subrino y subrinanan, primo y primanan, achterprimo y achterprimanan, ihanan, comper y comernan, amistadesnan y conociman.

Demas famia: Maduro, Fingal, Gomez, Vrolijk, Odor, Perez, Kock, de Mey, Eugenia, Simon, Winklaar, Nicasia y demas famia nan na Hulanda y Aruba.

Acto di entiero lo ta tuma lugar na Hulanda Dialuna 5 di januari 2026.

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Ministro Gerlien Croes a bay felicita Eagle Bowling Palace cu nan 35 aniversario





ORANJESTAD (AAN): E ta un empresa cu pa hopi hende, ta e catalizador pa yuda nan siña, y hasta forma parti di teamnan organiza cu tabata competi na nivel nacional y tambe internacional den Bowling.

Ta trata aki di Eagle Bowling, cu a wordo funda na 1990 tempo cu ainda no tabatin e rotonde riba Sasakiweg mes.

Eagle Bowling ta uno cu a crece cu comunidad, a duna tur hende e chens di hunga riba canchanan moderno di bowling, cu sistemanan computariza cu tabata mantene score pa tur participante.

Hunto cu su Bar atractivo y snackbar cu cuminda sabroso, e lugar a sa di sigui crece. Awor cu el a yega su di 35 aniversario, Ministro di Deporte, Gerlien Croes a asisti tambe na e fiesta pa observa e aniversario unico aki.

Ministro Croes a manda palabra di pabien na gerencia, staf y personal. El a desea nan hopi aña mas di exito, y a gradici nan pa garantiza e continuacion di deporte di bowling na Aruba.

"E ta traha cos bunita na su tempo"
Eccl 3:11

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa y dolor su sra Julie Maduro-Peterson ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor



Rigoberto Frederick Maduro
"Rory-Tio-Roly"
***29-08-1948 - †1-01-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



LUCKY GROUP OF STORES

Hisense
32" SMART LED HD TV

SPECIAL PRICE 299.00


LG Life's Good
SIDE BY SIDE REFRIGERATOR

Smart Inverter Compressor
23 CUFT
SPECIAL PRICE 3299.00

MEDIA RECEIVER
Dual


SPECIAL PRICE 499.00


LG Life's Good
TOP MOUNT REFRIGERATOR
08 CUFT
Smart Inverter Compressor
SPECIAL PRICE 949.00

SANKEY®
SEMI AUTOMATIC WASHING MACHINE
07 KG

SPECIAL PRICE 349.00

Midea
4 BURNER GAS STOVE
20 INCH

SPECIAL PRICE 479.00

LUCKY ELECTRONICS HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630 / 6610420

IPHONE 17s

Special Price $1299

MY TAB PRO

Special Price $159

SAMSUNG GALAXY Z Flip7 512GB

661-0420

MASSAGE GUN with Travel Pack

Special Price $39.99

PlayStation PORTAL

Special Price $399

Carnival Special Products Available


Diffuser

SPECIAL PRICE 33.95

Painting

SPECIAL PRICE 15.95

Christmas Lights

25% OFF

Folding Chair

SPECIAL PRICE 34.95

Wall Clock

SPECIAL PRICE 24.95

Digital Scale

SPECIAL PRICE 285.00

Tent 3m x 3m

SPECIAL PRICE 195.00

3 in 1 Mixer

SPECIAL PRICE 24.95

2 Beach Chair & Side Table

SPECIAL PRICE 399.00

Wardrobe

SPECIAL PRICE 495.00

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY FAMILY STORE
SAVANETA #490 TEL:-582-0034

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630